



AMISTADES
PARTICULARES

La editorial de la memoria LGBT



C A T Á L O G O

Amistades Particulares es una pequeñísima editorial independiente, que centra su actividad en autores y temáticas relacionadas con el colectivo LGBT, prestando especial atención a obras de este género publicadas en el siglo XIX y principios del XX que resulten hoy inencontrables o que nunca fueran traducidas al castellano. Por prescindir de distribuidores sus obras solamente se venden en unas pocas librerías independientes y en todas las especializadas en temática LGBT. Asimismo pueden adquirirse en la página web de la editorial.

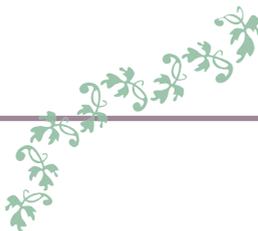
www.amistadesparticulares.com

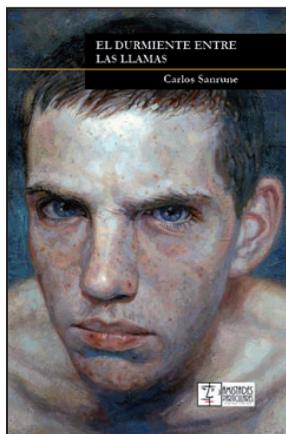
En Amistades Particulares editamos tan pocos ejemplares de cada uno de nuestros libros, que algún día podrían convertirse en objeto de coleccionistas y bibliófilos.

Nuestra vocación minoritaria nos hace huir de las redes sociales.
No nos busques en ellas.



Individualismo solidario contra la sociedad de masas.
(Albert Camus)





ISBN: 978-84-943115-2-9

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 140

Encuadernación: Rústica

Fecha de lanzamiento:

Junio 2014

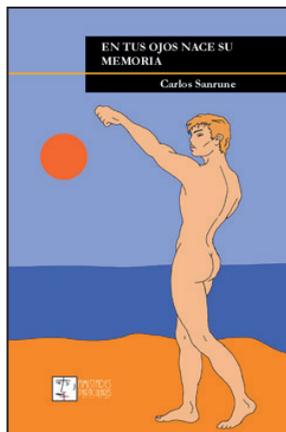
Edición: Segunda

PVP: 13€

El durmiente entre las llamas

novela de **Carlos Sanrune**

Esta novela narra una historia que no dejará a ningún lector indiferente. Basada en un hecho real, transcurre en el Madrid de mediados de la década de los años ochenta del siglo pasado. El narrador, un hombre joven de vida resuelta y celoso de su libertad, tiene a gala su independencia, rechazando cualquier relación que signifique el establecimiento de compromisos sentimentales. Un día, de manera imprevista, aparecerá en su vida un muchacho –casi un adolescente– aparentemente frágil y soñador, pero dotado de un extraño apetito de vida, al cual se ve forzado a acoger en su casa. El muchacho, en poco tiempo, terminará destruyendo las débiles barreras con que el protagonista creía protegerse, ya que resulta ser presa fácil en cuanto afloran sus sentimientos, anestesiados durante años. Pletórico de sensaciones gratificantes que experimenta por primera vez ya de adulto y espoleado por la voracidad sexual del joven, se deja llevar por sus sentimientos, sin ser consciente al inicio, de que lo que ha entrado en su vida, no es un muchacho normal, sino un ser enfermo que terminará por destruir su existencia, arrastrándolo por un tobogán del que ninguno de los dos saldrá indemne. Pero los sentimientos que la relación es capaz de generar en aquel hombre, unido a las necesidades evidentes que de cuidado y protección –especialmente de sí mismo– tiene el muchacho, hacen que el protagonista intente luchar contra unos hechos y una realidad que lo sobrepasan y lo anulan, transformando la novela en una poderosa historia de amor cuyo final imprevisto impactará el ánimo del lector.



ISBN: 978-84-943115-0-5

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 120

Encuadernación: Rústica con solapas.

Fecha de lanzamiento:

Octubre 2014

Edición: Segunda

PVP: 13€

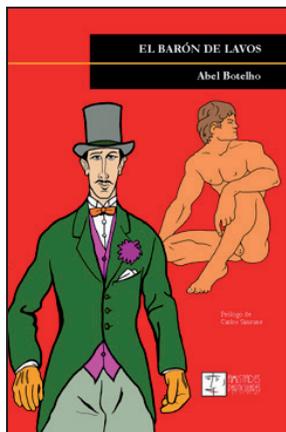
Novela ilustrada

En tus ojos nace su memoria

novela ilustrada de **Carlos Sanrune**

Esta deliciosa novela cuenta una historia que sitúa su acción en un verano de principios del siglo XX en Venecia, lugar donde la alta burguesía centroeuropea, instalada en los lujosos hoteles del Lido y ajena a la catástrofe que pronto se cerniría sobre Europa, disfrutaba de los baños de mar y del exotismo de las tierras meridionales. Allí, un maduro escritor alemán, de moral estricta e inspiración en declive, descubre a un hermoso joven polaco cuya belleza le subyuga. Esta historia que con el genio de Thomas Mann se transformó en la conocida novela *La muerte en Venecia*, la volvemos a encontrar aquí mudando su perspectiva para ofrecernos la visión del joven Tazio —el hermoso muchacho objeto del deseo del escritor—, quien resultará ser un personaje bastante alejado de la imagen cándida e inocente que de él se nos ha ofrecido. Siguiendo sus peripecias en Venecia, descubriremos a un joven procaz dotado de un apetito sexual impropio de su edad y que no evita esfuerzos para satisfacerlo. Novela breve cuajada de un erotismo muchas veces sutil y otras perturbadoramente explícito, no dejará a nadie indiferente. Posiblemente los puristas considerarán una insensatez reescribir la obra maestra de Mann. En cambio, a la mayoría de los lectores aportará una visión irreverente y descarada, cargada de situaciones procaces que harán que esta nueva historia y sus personajes pervivan en el recuerdo durante mucho tiempo.

La novela se publica con varias ilustraciones de elegante trazo que recrean algunos de sus pasajes, realizadas para esta edición por el propio autor.



ISBN: 978-84-943115-3-6

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 256

Encuadernación: Rústica
con solapas.

Fecha de lanzamiento:

Marzo 2015

Edición: Segunda

PVP: 15€

El barón de Lavos

novela de **Abel Botelho**

Sebastião, el barón de Lavos, seduce una noche a Eugénio, un pilluelo de dieciséis años que se gana la vida en las calles de Lisboa y del que terminará enamorándose. Cuando el muchacho es consciente de su poder sobre el barón, empieza a extorsionarlo, a pesar de lo cual Sebastião, cada vez más enamorado, terminará por introducirlo en su círculo social y familiar, lo que será el comienzo del derrumbe de la vida del barón, tanto en el plano social como personal.

Editada en 1891, esta es una de las primeras novelas publicadas en occidente en la cual un hombre gay es el personaje central de la misma. Escrita según la óptica imperante en la época, en la que la homosexualidad era considerada una anomalía, no deja de sorprender el erotismo explícito con que se describen las escenas amorosas entre los dos hombres o la meticulosidad con que se detallan los lugares donde en aquella época los gais buscaban encuentros furtivos. Es, también, el relato de la decadencia de una sociedad —la portuguesa— que vivía el final del degradado régimen monárquico durante los últimos años del siglo XIX. Publicada en España en 1907, nunca fue reeditada. Rescatamos esta atrevida obra histórica de un injusto olvido con una nueva traducción que la hará asequible a los nuevos lectores, acompañada de un prólogo de Carlos Sanrune.



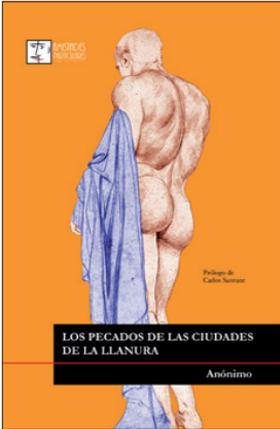
ISBN: 978-84-943115-1-2
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 474
Encuadernación: Rústica
con solapas
Fecha de lanzamiento:
Diciembre 2014
Edición: Tercera
PVP: 17€

Recuerda el temblor de los labios

novela de **Carlos Sanrune**

Un día, de manera inesperada, se produce la muerte del padre de Daniel, un muchacho cuya vida ha discurrido hasta entonces sin sobresaltos. Por la razón más insospechada, esa muerte va a trastocar profundamente su hasta entonces tranquila existencia. A partir de ese momento su vida se precipita por un abismo que se abre bajo sus pies a raíz del descubrimiento casual de lo que se escondía detrás de la vida aparentemente gris de su padre y de la solidez de su familia. Sus deseos de desvelar al ser humano que en realidad era su progenitor, lo llevan a iniciar una investigación que lo obligará a enfrentarse a fantasmas contra los que nunca sospechó que debería luchar.

Sus pesquisas lo conducen hasta Javier, un muchacho emocionalmente malherido, quien lo ayudará a descubrir dolorosamente lo que busca y que, además, le permitirá adentrarse en un mundo muy diferente al acomodado en el que él vive. El conocimiento de este joven, por el que va sintiendo una extraña atracción que no sabe cómo interpretar, terminará por llevar a Daniel a cuestionarse muchos de sus sentimientos y la solidez de su arquitectura emocional y afectiva. Ambos muchachos, a medida que se conocen, van comprobando, atónitos, cómo mucho de lo que creían sólido y firme se desmorona, al verse dominados por sentimientos contra los que no pueden luchar, aunque conscientemente —espoleado cada uno por razones diferentes—, intenten rechazarlos.



ISBN: 978-84-943115-5-0

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 94

Encuadernación: Rústica con solapas

Fecha de lanzamiento:

Junio 2015

Edición: Segunda

PVP: 13€

Los pecados de las ciudades de la llanura

novela de **Autor Anónimo**

En plena época victoriana recorre las calles de Londres, a la búsqueda de clientes, Jack Saul, un hermoso muchacho que es consciente de que su cuerpo es su mejor activo. Una tarde, uno de ellos lo invita a su casa e, intrigado por su vida, le propone poner por escrito sus experiencias. Da así comienzo un relato fascinante sobre la vida de un prostituto en la conservadora Inglaterra decimonónica, a través del cual el joven irá desgarrando sus recuerdos, que comenzarán por su temprana iniciación a manos de otro muchacho en un internado.

Novela de alto contenido erótico en la que se mezclan hechos reales y ficción, donde se describen con detalle muchos lugares ocultos de la ciudad en los que se desarrollaba de manera clandestina la vida de los gais del momento, es la obra que podría haber inspirado a Oscar Wilde para escribir su famosa novela erótica *Teleny*. Publicada clandestinamente en 1881 y olvidada durante más de cien años –relegada a figurar únicamente en estudios eruditos e investigaciones sobre la cultura LGBT o la pornografía en el siglo XIX–, nunca ha sido traducida a nuestro idioma. La presentamos ahora en español con un prólogo de Carlos Sanrune que ayudará al lector actual a situarse en el contexto histórico de aquella asfixiante sociedad británica que solo unos pocos años antes había eliminado la pena de muerte para los delitos de sodomía y, también, a descubrir la influencia que pudo tener esta increíble novelita en la génesis de la famosísima *Teleny* atribuida a Wilde y publicada doce años más tarde.



ISBN: 978-84-943115-4-3

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 118

Encuadernación: Rústica

Fecha de lanzamiento:

Septiembre 2015

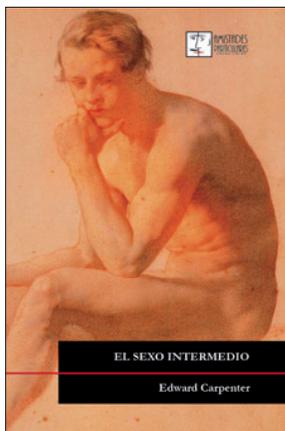
Edición: Primera

PVP: 13€

El francotirador insaciable

novela de **Ángel Latova**

Esta sorprendente novela narra la historia de un asesino a sueldo que llega a México DF para llevar a cabo uno de sus sangrientos encargos. Mientras aguarda el momento y estudia el lugar donde se llevará a cabo el crimen, se dedica a recorrer la ciudad como haría cualquier turista interesado en la cultura del país. Dando muestras de un refinado gusto en lo cultural, pero promiscuo y popular en lo sexual, aprovecha para reencontrarse con una metrópolis de la que considera que los muchachos humildes son su mayor atractivo. Espoleado por el deseo de encontrarlos, recorre los lugares donde se refugian los hombres gais de las clases populares, a la búsqueda de encuentros rápidos con esos jóvenes, los cuales darán muestras de una sexualidad voraz e inconsciente. Dueño de una gran sangre fría, aguarda, entre visitas a exposiciones, abrazos de chavos procaces de marcados rasgos indígenas y saunas solo frecuentadas por las clases humildes, el día en que debe enfrentarse a uno de los trabajos más difíciles que ha llevado a cabo. La novela nos presenta una visión inédita de México DF, a la que se retrata como una ciudad promiscua en lo sexual, donde la oportunidad aparece en cada rincón, donde la oferta de sexo es profusa y permanente y en la que los muchachos exhiben un instinto sexual casi suicida.



ISBN: 978-84-943115-6-7

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 124

Encuadernación: Rústica con solapas

Fecha de lanzamiento:

Octubre 2015

Edición: Segunda

PVP: 13€

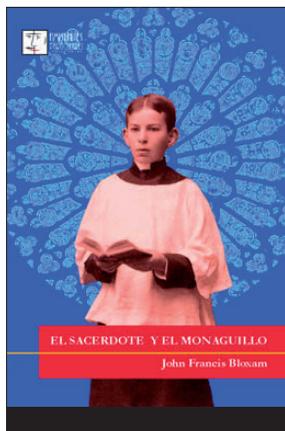
TÍTULO AGOTADO

El sexo intermedio

ensayo de **Edward Carpenter**

Esta obra valiente se publicó en 1908, en un momento en que en Inglaterra, donde aún coleaban las secuelas de la condena a Oscar Wilde por sodomita, existía un riesgo real para el autor de un texto que se atrevía a abogar públicamente por los hombres y mujeres que amaban a los de su propio sexo. Partiendo de la idea (hoy día considerada errónea) de que existía un tercer sexo —o sexo intermedio—, Edward Carpenter buscó argumentos, tanto culturales e históricos como científicos, para reivindicar un espacio en la sociedad británica para las personas homosexuales de su época. En su momento resultó un libro muy valiente y avanzado, lleno de material valioso y que jugó un gran papel entre los gais y lesbianas de entonces, al ofrecerles herramientas de aceptación, modelos identitarios y una narrativa positiva que les explicaba su manera de sentir diferente, demostrándoles que no estaban solos, convenciéndolos de que no tenían por qué sentirse avergonzados, pues en muchos aspectos eran superiores a los hombres y mujeres normales, todo lo cual proporcionó consuelo y tranquilidad a muchos de ellos. Aunque no todo el mundo lo recibió de igual manera, pues el *British Medical Journal* lo condenó por su reiteración de «alabanzas y adjetivos laudatorios para criaturas y costumbres que generalmente se consideran odiosas».

Considerada una pieza fundamental en la construcción del discurso homosexual que desembocaría en los movimientos de liberación gay de la segunda mitad del siglo XX, nunca fue traducida al español.



ISBN: 978-84-943115-7-4

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 88

Encuadernación: Rústica con solapas.

Fecha de lanzamiento:

Noviembre 2015

Edición: Segunda.

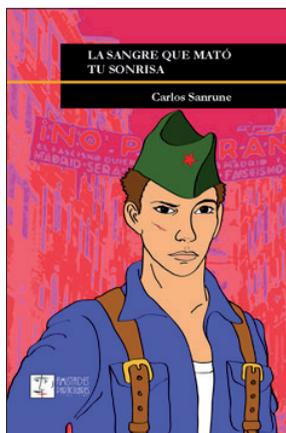
PVP: 10€

El sacerdote y el monaguillo

relato de **John Francis Bloxam**

Esta bellísima y triste historia de amor entre un joven sacerdote y un monaguillo de catorce años, se publicó, con gran escándalo para la conservadora sociedad victoriana de la época, en diciembre de 1894. Aunque su autor era un estudiante de Oxford de solo veintiún años, mucha gente pensó que su autoría correspondía a Oscar Wilde, dado que se había publicado en una revista en la que también colaboró el famoso autor. En los procesos judiciales que poco después se llevarían a cabo contra Wilde y que terminarían por condenarlo a dos años de trabajos forzados en la cárcel de Reading acusado de sodomía, el autor de *El retrato de Dorian Gray* tuvo que ver cómo este relato de amor homoerótico se usaba en su contra, pues, caso de ser su autor —como pretendía demostrar la acusación— probaría su falta de moralidad y, por lo tanto, su homosexualidad.

Por primera vez se presenta este breve relato en castellano, acompañado de dos poemas de los llamados uranistas que el propio autor, John Francis Bloxam, escribió cuando era estudiante y que constituyen, junto con el relato, toda su obra publicada.

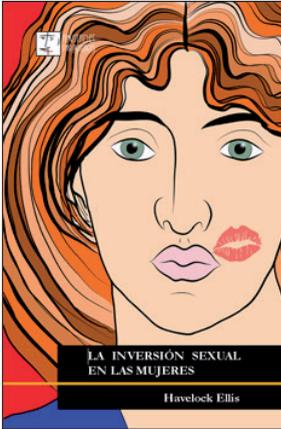


ISBN: 978-84-943115-8-1
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 262
Encuadernación: Rústica con sobrecubierta
Fecha de lanzamiento: Diciembre 2015
Edición: Tercera
PVP: 15€

La sangre que mató tu sonrisa

novela de **Carlos Sanrune**

Con el trasfondo de la segunda República y de la guerra civil, en un Madrid convertido en el escenario principal de la tragedia que vive el país, se desarrolla la historia de Ángel y Manuel, dos muchachos pertenecientes a clases sociales opuestas a los que el destino ha unido desde niños mediante una relación de intensa amistad, que evolucionará con los años hasta convertirse en otra que deben mantener oculta ante los demás. Zoilo, por su parte, es otro joven llegado a la capital huyendo de la represión y del hambre imperante en el campo extremeño, que no olvida sus raíces e intenta luchar, en aquellos años convulsos, por un mundo más justo. La vida de Zoilo se cruzará con las de Ángel y Manuel, al tiempo que se fragua la peor de las tragedias, provocada por aquellos que no quieren perder sus privilegios, lo que conllevará que cada uno de los muchachos adopte posiciones diferentes ante el conflicto, reflejo de las que enfrentan a otros españoles. En un Madrid cruelmente bombardeado noche tras noche, donde el hambre, el miedo y el frío del invierno es lo único tangible, nacerá una poderosa historia de amor entre dos de los muchachos, los cuales intentarán sobrevivir en medio de la barbarie y de la incomprensión social, que rechaza –desde todas las ideologías– la relación que a ellos une. Crónica de amores apasionados, es también la de los años más aciagos de la reciente historia española, los cuales no concluirán con el fin de la guerra, sino que se prolongarán para los perdedores durante mucho tiempo, aunque no conseguirían matar los sentimientos.



ISBN: 978-84-943115-9-8
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 134
Encuadernación: Rústica
Fecha de lanzamiento:
Febrero 2016
Edición: Primera
PVP: 13€

TÍTULO AGOTADO



La inversión sexual en las mujeres

ensayo de **Havelock Ellis**

Havelock Ellis, fue un sexólogo valiente que, por estar casado con una lesbiana, tuvo el coraje de publicar, en 1897, la primera obra en inglés que estudiaba la homosexualidad (él acuñó el término “inversión sexual”) con detalle y de manera desapasionada, huyendo del enfoque patológico imperante en aquel momento y presentándola como algo generalizado y aceptable. Aunque en su estudio, titulado *Sexual inversion*, dedicó mucha más atención a la inversión masculina, dedica un capítulo completo a la femenina, muy poco estudiada hasta entonces, que es el que aquí reproducimos a modo de separata por tener por sí mismo entidad propia e interés histórico más que suficiente. En él, Ellis estudia la prevalencia de la homosexualidad entre las mujeres a finales del siglo XIX, así como a lo largo de la Historia y en la literatura, y describe una serie de casos reales, de mujeres anónimas, lesbianas de la época, en lo que, posiblemente, es hoy la parte más jugosa de su estudio. Completamos este texto con un apéndice de 14 interesantísimos casos de lesbianismo y transgénero descritos por otro estudioso decimonónico, Krafft-Ebing, todos ellos de mujeres reales de entonces y que constituyen un documento excepcional.

Sirva este volumen como homenaje a aquellas mujeres que de manera anónima aparecen en él, las cuales se veían obligadas a vivir clandestinamente su manera de sentir y de amar, pero que tuvieron el coraje de relatar sus historias para hacer saber a otras mujeres como ellas que no estaban solas; y también a su autor, un hombre valiente, pionero de la psicología sexual, cuya pasión y visión de la naturaleza humana supieron sobreponerse a la rigidez de la moral victoriana.



ISBN: 978-84-945199-0-1
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 175
Encuadernación: Rústica
Fecha de lanzamiento:
Abril 2016
Edición: Segunda
PVP: 14€

TÍTULO AGOTADO



Ocurrió en Pekín

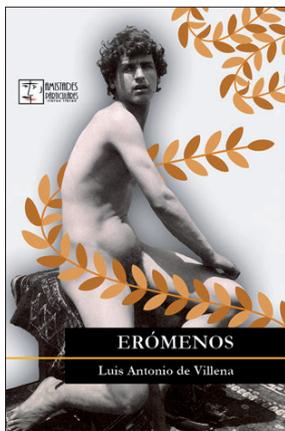
novela de **Beijing Tongzhi**

Lan Yu es un adolescente de 16 años que llega a Pekín para estudiar y al que la falta de dinero obliga a prostituirse. Así conoce a Handong, un joven empresario enriquecido gracias a sus influencias y a la corrupción imperante. Acostumbrado a comprarlo todo, incluso el amor, se encontrará con que Lan Yu, el adolescente tímido, tiene valores muy distintos a los suyos. A pesar de las diferencias, la pasión terminará por arrastrar a ambos a una relación que transformará profundamente sus vidas. Como trasfondo, el Pekín de finales de los años ochenta, despiadado e inhumano, la corrupción política y la férrea moral confuciana que hace que la mayoría de los hombres gays chinos ni siquiera se planteen escapar al matrimonio heterosexual.

Esta es la novela gay más leída en los últimos veinte años en China. Apareció de manera anónima en internet en 1996, sorteando la censura de las autoridades, y ha terminado por convertirse en modelo y referencia de lo que se ha dado en llamar *literatura tongzhi*, que es como se denomina en China a la literatura de contenido homoerótico. La búsqueda del anonimato por parte del autor se debió a que no solamente se atrevía a publicar una obra de temática socialmente incómoda, sino que estaba cuajada de escenas de sexo explícito y que, además, valientemente ejercía la crítica política narrando las protestas estudiantiles de 1989 y la masacre de la Plaza de Tiananmén.

En el año 2001 el director Stanley Kwang la llevó al cine en la película *Lan Yu*, que obtuvo diversos galardones y participó en el festival de Cannes.

Ahora, cuando se cumplen veinte años de su publicación clandestina en internet, **Amistades Particulares** la traduce al castellano y le otorga el formato y el lugar que una novela como esta merece: en papel y en las librerías. Es un honor presentar la primera –y la más importante– novela *tongzhi* publicada en España.



ISBN: 978-84-945199-2-5

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 86

Encuadernación: Rústica

Fecha de lanzamiento:

Mayo 2016

Edición: Primera y única.

PVP: 13€

TÍTULO AGOTADO

Erómenos

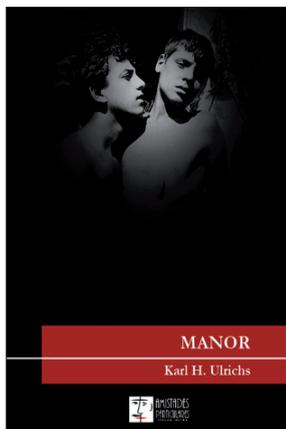
poemas de **Luis Antonio de Villena**

«Tiene diecinueve años. Moreno, alto, muy grandes los ojos. Después de la ducha, apenas envuelto en una toalla azul, se dejó caer en el sillón del estudio. Estiró los brazos a lo alto, como si se mirara las velludas axilas, y las piernas hacia el suelo, haciendo deslizarse, como un paño, la gran toalla. El cuerpo brillaba largo, con el cabello revuelto y tanto invisible fuego tan joven... Pensó: ¿cómo describiría él esta postura, que no he buscado? Era verdad que no había intentado pose ninguna, pero la respuesta sería: Una melancolía fuertemente sensual. Seguro. Pues lo cierto era que pese al fulgor del cuerpo húmedo, de los lánguidos ojos y del pubis exacto y entrevisto, lo que sentía en ese momento en su interior era solamente el pasar del tiempo...»

De *Cármides*

En esta edición presentamos un conjunto de 18 poemas de Luis A. de Villena que, en su mayor parte, celebran de algún modo la belleza y el amor juvenil y la tragedia inevitable de su pérdida. Son poemas que hablan pues de belleza y de caducidad, pero también (y por ello mismo) de gozo y esplendor. Cosas transitorias, como todo en un mundo caedizo, sometido al tiempo.

Este libro nace con vocación de minorías. Por ello se realizará una tirada inicial de solo 65 ejemplares. Caso de agotarse podrían hacerse reimpressiones de pequeñas cantidades adicionales, hasta alcanzar un máximo de 150 ejemplares, momento en que cesarán definitivamente las mismas. No habrá una segunda edición.



ISBN: 978-84-945199-3-2

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 78

Encuadernación: Rústica
con solapas

Fecha de lanzamiento:

Junio 2016

Edición: Segunda

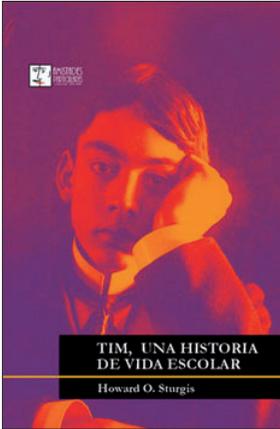
PVP: 10€

Manor

relato de **Karl H. Ulrichs**

Publicada en 1885, esta breve obra relata una historia homoerótica de vampirismo, situada en las inhóspitas islas Feroe, en medio del Atlántico Norte. Es el primer cuento de vampiros que podría considerarse abiertamente homosexual. En él se narra la relación amorosa entre dos jóvenes marineros, uno de quince años y el otro de diecinueve. La muerte en un dramático naufragio de uno de ellos hará que este, escapando de su tumba, visite por las noches al amado del que no quiere separarse, en una serie de terroríficos encuentros cargados de un peculiar erotismo. Como comprobará el lector, esta triste y bella historia, melancólica como el permanente canto de las gaviotas en las agrestes costas de las islas Feroe donde transcurre, pero tan valiente como todo lo escrito por su autor, es una metáfora sobre la homosexualidad y su criminalización, que lleva a la poética conclusión que el amor entre los muchachos era más poderoso que la intransigencia y la represión de la sociedad dominante, llegando a vencer, incluso, a la muerte.

El libro se completa con tres bellos poemas de amor a soldados escritos por el mismo autor y un extenso prólogo donde se analiza la vida y la obra de este excepcional personaje.



ISBN: 978-84-945199-4-9

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 142

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta

Fecha de lanzamiento:

Septiembre 2016

Edición: Segunda.

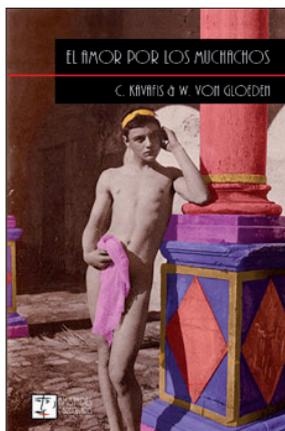
PVP: 14,5€

Tim, una historia de vida escolar

novela de **Howard O. Sturgis**

Esta novela emocionará hasta a los lectores más dueros. Publicada en 1891, narra la historia de Tim, un muchachito sensible y delicado, que se enamora de otro chico un poco mayor que él. La trama se sitúa, en parte, en el internado del prestigioso colegio de Eton, a donde Tim, dejándose llevar por sus sentimientos, sigue al amigo con el deseo de estar junto a él. Allí se encontrará con la incomprensión y el rechazo de la mayoría de los alumnos, que no aceptan su diferencia. Su relación continuará fuera del internado, donde Tim tendrá que enfrentarse a las reacciones que sus sentimientos provocan en los otros, pues no los aceptan o directamente no los entienden.

Publicada inicialmente de manera anónima, en su momento cosechó un gran éxito. E.M. Forster, el famoso autor de *Maurice* o *Pasaje a la India*, diría de ella que es una hermosa y melancólica historia. Algún estudioso actual ha dicho que «este es un ejemplo del tipo de literatura que no se publicaría hoy en día, pues en la historia se alude a sentimientos para los cuales la lengua inglesa parece no ser ya adecuada». Nadie, posiblemente, escribiría en estos tiempos una novela así, lo cual la hace más atractiva, más necesaria, porque, en verdad, esta tierna y desgraciada historia de amor es intemporal, como lo son los sentimientos de Tim. Nunca hasta ahora –125 años después de su exitosa publicación–, fue traducida al español.



ISBN: 978-84-945199-5-6

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 120

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta

Fecha de lanzamiento:

Octubre 2016

Edición: Primera.

PVP: 15€

El amor por los muchachos

poemas homoeróticos de **C. Kavafis**
ilustrados con fotografías de **W. von Gloeden**

El barón Wilhelm von Gloeden, fotógrafo, y Constantino Kavafis, poeta, fueron contemporáneos y vivieron ambos a orillas del mismo mar, sin que posiblemente ninguno de los dos sospechase la existencia del otro. Aunque el primero nació entre las brumas del Báltico y el segundo en la luminosidad mediterránea, compartían algunas pasiones. La más importante de ellas fue su amor por los muchachos. El poeta hizo nacer alguno de sus más bellos poemas de encuentros con chavales de alquiler en cuartuchos de hoteles sórdidos. El fotógrafo ideó escenarios para inmortalizar la belleza de hermosos muchachos sicilianos, en fotografías de aparente inocencia, aunque cargadas de un erotismo real, en las que posaban con actitud invitadora, consiguiendo, gracias a la cámara, arrebatarse al tiempo aquella belleza efímera. Como sucede también con los poemas de Kavafis, en los que la evocación de un recuerdo permite revivir –como si observásemos una vieja fotografía– una mirada de deseo en la calle o un encuentro precipitado con un muchacho, ocurridos décadas atrás, pero que gracias a la poesía consigue llegar hasta nosotros, hurtándolas también al tiempo.

Nada mejor, pues, para ilustrar los poemas de uno, que las imágenes del otro.

Este libro contiene 23 hermosos poemas homoeróticos de Constantino Kavafis, ilustrados con un número idéntico de fotografías de Wilhelm von Gloeden.



ISBN: 978-84-945199-6-3

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 292

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta

Fecha de lanzamiento:

Diciembre 2016

Edición: Segunda.

PVP: 15,5€



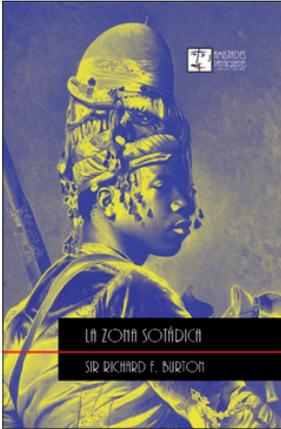
El muchacho

novela de **John Henry Mackay**

Günther tiene quince años cuando, escapado de su casa, llega al Berlín de la década de 1920. Lleno de curiosidad, se lanza a conocer la gran ciudad en la que pronto descubre a los numerosos chicos que se prostituyen en sus calles, encontrando en ese modo de vida una manera de sobrevivir que no siempre resultará fácil. Un día es descubierto por Hermann, un joven veinteañero, sensible e ingenuo—, que se enamora irremediabilmente de él. Pero el amor, como pronto comprobará, no encaja bien en la nueva vida de Günther, pues valora mucho la libertad, las noches locas y el alcohol que la venta de su cuerpo le permite, a pesar de los momentos difíciles que se ve obligado a vivir cuando escasean los clientes o es estafado por algún desaprensivo.

La historia de Günther se publicó por primera vez en 1926, en Alemania. Su autor se documentó pasando muchas tardes en uno de los cafés frecuentados por homosexuales, observando y escuchando las historias de los chaperos que allí acudían a la búsqueda de clientes. Como dice Ibon Zubiaur en el prólogo: «Más que la melodramática trama, son los vívidos retratos de ese ambiente, el de la prostitución masculina en su amplia escala (desde la más arrastrada y ocasional en las galerías de la Friedrichstrasse o por la avenida Unter der Linden a la más distinguida en clubes selectos, pasando por todo tipo de locales), los que siguen haciendo atractiva a la novela».

En el momento de su publicación un crítico escribió que la obra «pertenece a los pocos libros que existen en la literatura sobre “nuestro tema” que puede alcanzar el nivel de arte». Esta conmovedora historia de amor, que a la vez es un colorido retrato de la subcultura gay que prosperó en Berlín durante los alocados años 20 del siglo pasado, nunca hasta ahora fue traducida al español.



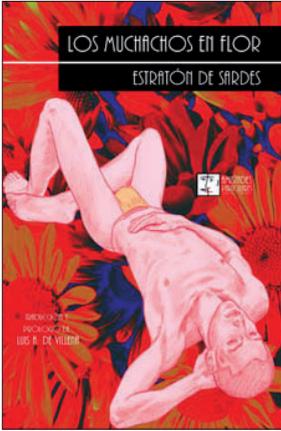
ISBN: 978-84-945199-7-0
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 112
Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta
Fecha de lanzamiento:
Febrero 2017
Edición: Primera.
PVP: 13,5€

La Zona Sotádica

ensayo histórico de **Sir Richad F. Burton**

Sir Richard F. Burton, famoso explorador, fue perseguido siempre por la fama de homosexual, algo que nunca pudo demostrarse. Había varias razones para ello, pero una de las principales fue este breve ensayo. En él cuenta cómo a los 24 años y estando destinado como soldado en la India, le encomendaron que realizase un informe sobre unos prostíbulos de muchachos que existían en Karachi. Ese es el punto de arranque de este libro, en el que hace un fascinante recorrido por las diferentes culturas que con mayor permisividad habían aceptado el amor entre hombres a lo largo de la historia, desde la Grecia Clásica a los indios tupis del Brasil. Era la primera vez que en lengua inglesa se abordaba este tema, sin tapujos y de manera concienzuda, lo que provocó el escándalo esperable. Repleto de sabrosas y curiosas anécdotas, Burton va desggranando los diferentes modos en que los hombres pertenecientes a culturas del pasado practicaban el amor homosexual, lo que hizo que en el momento de su publicación los gais de la época viesen en estas páginas una valiente y vigorosa defensa de su manera de ser.

Este ensayo de amena lectura, un audaz precursor en los estudios sobre historia de la homosexualidad, es lo único que nos ha llegado de su autor sobre el tema, pues el manuscrito de la gran obra sobre homosexualidad en el que se encontraba trabajando cuando murió, fue quemado, junto con sus cuadernos personales y sus diarios, por su abnegada y muy católica esposa.



ISBN: 978-84-945199-8-7

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 90

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta

Fecha de lanzamiento:

Marzo 2017

Edición: Primera.

PVP: 13€

TÍTULO AGOTADO

Los muchachos en flor

de Estratón de Sardes

**Antología de sus epigramas dedicados
a los muchachos hermosos.**

Recogemos en este libro 35 de los epigramas más bellos y atrevidos que Estratón de Sardes dedicó a ensalzar el amor por los muchachos hermosos, allá por el siglo II de nuestra era. Aunque para ese entonces en el mundo helenístico ya había desaparecido la costumbre ritual de la relación entre adolescente y adulto (en la que el erasta y el erómeno –el amante y el amado– mantenían una relación, incluso sexual, en la que el hombre adulto enseñaba al más joven virtudes guerreras o cívicas), el ideal de la belleza efébrica como herencia cultural helena pervivía, como demuestran estos sabrosos epigramas; y seguiría perviviendo a lo largo de los siglos, aunque fuese a escondidas: ese ideal culto está detrás de Leonardo o de Miguel Ángel Buonarroti y llega, entre otros muchos, hasta Cavafis, Sandro Penna o nuestro gran Luis Cernuda.

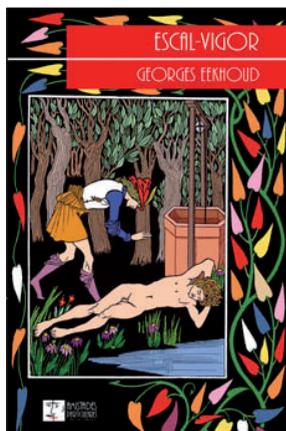
Los poemas que presentamos pertenecen a la antología realizada por Estratón con el nombre de *La Musa de los Muchachos*. En esta ocasión, resultado de una nueva traducción por parte del poeta Luis Antonio de Villena, quien también prologa el libro.

*Me gusta el muchacho que sale de la palestra cubierto de sudor
y polvo, o el color que da el aceite a sus miembros esbeltos.*

Me arrebató el deseo cuando no hay ornato:

Que la artificiosa belleza es asunto de femenina Afrodita.

(Epigrama XX)



ISBN: 978-84-945199-9-4

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 162

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta

Fecha de lanzamiento:

Abril 2017

Edición: Primera.

PVP: 14€



Escal-Vigor

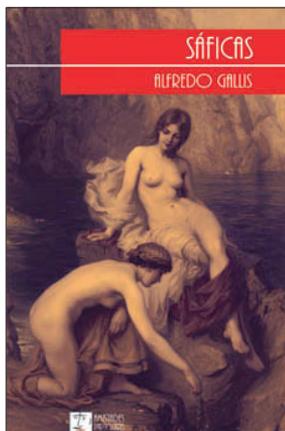
novela de **Georges Eekhoud**

Tras la muerte de su abuela, el joven Conde Henry de Kehlmark regresa a su tierra natal para instalarse en Escal-Vigor, el castillo de sus antepasados, situado en una salvaje isla del Mar del Norte. Allí, el aristócrata se enamora de Guidon, un joven campesino de gran hermosura, al que rechaza su propia familia. La relación apasionada que pronto surge entre ambos hombres terminará en tragedia debido a la estrecha moralidad y los prejuicios de la comunidad que habita la isla.

Publicada en 1899, fue la primera novela europea en tratar abiertamente la homosexualidad masculina bajo una óptica positiva, lo que llevaría a su autor ante los tribunales. Por aquel entonces las relaciones sexuales entre hombres eran generalmente consideradas como una perversión patológica, así que cuando Georges Eekhoud presentó a estos dos héroes que no sólo no se avergonzaban de su homosexualidad, si no que la reivindicaban con audacia, es fácil imaginar el impacto social que causó en su momento.

Este es un libro audaz que sigue sorprendiendo hoy en día por la fuerza de su postulado, su amenidad, y su profunda frescura romántica. El ambiente en que consigue envolver al lector es el de la leyenda, ya que tan misterioso como el nombre del castillo es el espacio y el tiempo donde se desarrolla la trama, pues aunque ésta transcurre en el siglo XIX, todo en ella evoca a tiempos legendarios, casi medievales y míticos, con nobles y vasallos, castillos, sacerdotes intransigentes y malvados, y auténticos villanos.

Esta obra sin par de la literatura europea se ha reeditado casi constantemente en francés –idioma en el que, incluso, ha sido llevada al teatro– y fue traducida, al poco tiempo de su publicación, al inglés, al alemán y al ruso, y en tiempos más recientes, al holandés y al ucraniano, pero nunca al español. La editorial **Amistades Particulares** quiere reparar esa inmensa falta y lo hace con una bella edición en la que se incluyen ilustraciones de Aubrey Beardsley



ISBN: 9978-84-946575-1-1

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 122

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta

Fecha de lanzamiento:

Mayo 2017

Edición: Primera.

PVP: 14€

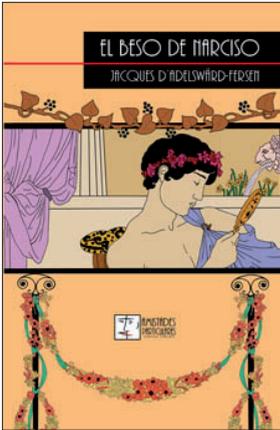


Sáficas

novela de **Alfredo Gallis**

Publicada por primera vez en 1902, *Sáficas* relata la llegada de la institutriz irlandesa Katie al tranquilo hogar del viudo Segismundo de Campos con el objetivo de encargarse de la educación de su hija pequeña, Georgina. Pero la recién llegada, que vive en secreto el dolor por la pérdida de la mujer que amaba, se encontrará en aquel apacible hogar con la presencia perturbadora de Manuela, la hija mayor de Segismundo, una muchacha de extraordinaria belleza que pronto se convertirá para ella en una obsesión. Manuela, que está comprometida con un apuesto militar momentáneamente destinado en África, no tardará en sucumbir ante la estrategia de la irlandesa, y lo hace con la pasión de quien descubre su verdadera sexualidad. Pero un día, Georgina, la hermana pequeña, las sorprende en la cama y aunque no se atreve a delatarlas ante su padre, decide ingeniárselas para separar a su hermana mayor de Katie.

La obra, como indica el propio autor en el prólogo, tiene como objetivo advertir a los padres del peligro que supone dejar a sus hijas en manos de mujeres desconocidas que pueden ocultar, tras una apariencia de respetabilidad, a seres tan «perversos» como las lesbianas. Pero no se piense, por ello, que esta es una novela homófoba, pues los personajes principales que habitan sus páginas son lesbianas que asumen su condición sin problemas de conciencia e incluso la reivindican. El autor, bajo esa apariencia de una advertencia contra los peligros del lesbianismo, quizás lo que buscó –de una manera que resultase aceptable para la época– fue realizar un alegato por la libertad sexual de las mujeres, utilizando el tono moralista únicamente para justificar y hacer aceptable lo que sin duda sería –en el Portugal de 1902– una escandalosa trama lésbica entre mujeres depravadas; mujeres que, por aquellos años, se encontraban ya en la antesala indiscutible de la gran revolución feminista que se llevaría a cabo a lo largo del siglo XX.



ISBN: 9978-84-946575-0-4
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 114
Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta
Fecha de lanzamiento:
Junio 2017
Edición: Primera.
PVP: 15€

NOVELA ILUSTRADA



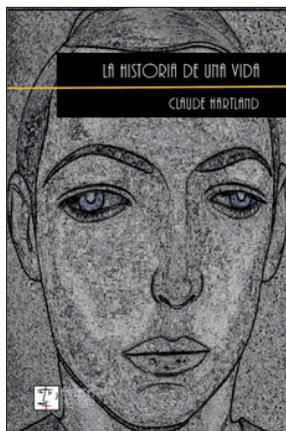
El beso de Narciso

novela de Jacques d'Adelswärd-Fersen

Publicada por primera vez en 1907, *El beso de Narciso* relata la vida de Myles, un muchacho nacido en Biblos de los amores de una esclava y de un comerciante adinerado, que destacó pronto por su extraordinaria belleza. Destinado desde niño a ser sacerdote, se ve obligado a dejar el hogar familiar para trasladarse a Antalya en cuyo templo dedicado a Adonis recibirá la formación precisa para ejercer su sacerdocio. Pero todo se trunca, pues Myles huirá del templo y acabará en Atenas convertido en esclavo. A pesar de ser deseado por todos los que le rodean, el joven será incapaz de devolver ese amor y se dejará amar sin conocer el deseo, pues vive añorando encontrar a un muchacho similar a él, alguien que no se sienta únicamente atraído por su extraordinaria belleza, y con el que regresar a Biblos, su patria.

El escenario clásico, pues se ambienta en una época indeterminada a finales del Periodo Helenístico, así como las referencia a mitos griegos, sirven como escusas para relatar una historia homoerótica —que es, también, una reflexión sobre la belleza juvenil y el deseo no correspondido— que posiblemente no habría podido contarse de otra forma en la época en que fue escrita. Tal vez fue la manera con que el autor celebró su relación —que en el momento de escribirla se encontraba en sus albores— con su joven amante, Nino Cesarini, un muchachito romano al que conoció cuando tenía 14 años y junto al que viviría durante toda su vida.

En esta edición, la primera que se realiza en castellano, reproducimos, en color, los 18 dibujos con los que se ilustró *El beso de Narciso* en su edición de 1912, realizados por el amigo de autor Ernest Brisset. Hasta ahora, ninguna obra del barón Fersen había sido publicada en español.



ISBN: 978-84-946575-2-8

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 126

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta

Fecha de lanzamiento:

Septiembre 2017

Edición: Primera.

PVP: 14€

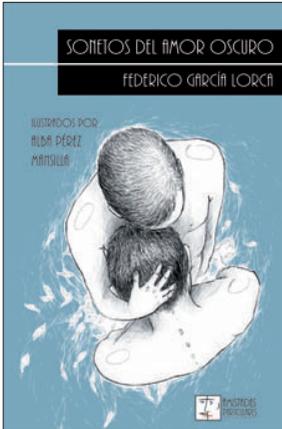


La historia de una vida

autobiografía de **Claude Hartland**

Este libro constituye un excepcional documento que permaneció olvidado durante casi un siglo. Se trata de la primera autobiografía escrita en Estados Unidos por parte de un homosexual que no ocultaba su condición. Apareció en el año 1901 publicada de forma privada. Su autor, un joven de treinta años, utilizó el seudónimo de Claude Hartland para preservar su anonimato. Nunca llegó a conocerse la verdadera identidad de quien se escondía tras ese nombre, ni tampoco lo que sucedió con él a partir del momento en que concluye la autobiografía. Pero por el contrario, gracias a estas páginas conocemos bastante bien lo que fue su vida desde su nacimiento en algún lugar rural de la América profunda en 1871, hasta el día 22 de Febrero de 1901, que es cuando finaliza su relato. Pero ahí termina todo lo que de él se sabe, pues aparte de su libro no existe ni un sólo dato que arroje alguna luz sobre quién fue este hombre ni lo que sucedió con él una vez publicada la autobiografía. El seudónimo y las precauciones que utilizó a la hora de dar nombres de personas o lugares, hicieron que su verdadera identidad siga siendo un misterio.

La aparición de esta obra significó una ruptura con el realismo victoriano imperante en las autobiografías de entonces, pues era la primera donde abiertamente se relataba la vida de un homosexual; y lo hacía con una franqueza y un candor que debe haber resultado muy impactante para cualquier lector contemporáneo. El texto, que constituye un raro fresco sobre la época y un documento extraordinario sobre la vida de un hombre homosexual en una época en que resultaba muy difícil vivir la vida de acuerdo con esta manera de sentir, está dirigido por su autor a la comunidad médica, a la cual, mediante el relato pormenorizado de su caso, deseaba ayudar a encontrar la “cura” para gente como él; objetivo que era a la vez inalcanzable e indigno de ser perseguido, aunque él no lo supiese. Nunca hasta ahora, casi 120 años después de su publicación, había sido editado en español.



ISBN: 978-84-946575-3-5
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 74
Encuadernación: Rústica con sobrecubierta.
Precio: 14 €
Edición: Primera
Fecha de Lanzamiento: Noviembre 2017

Libro ilustrado



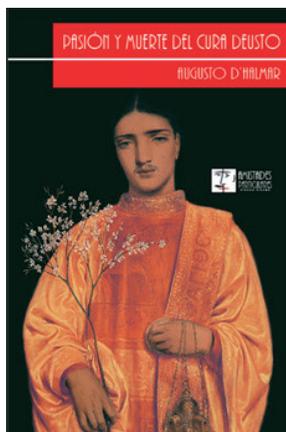
Sonetos del amor oscuro

de Federico García Lorca

con ilustraciones de Alba Pérez Mansilla

Federico García Lorca no fue afortunado en el amor. Sufrió siempre la desdicha de enamorarse de hombres que no podían corresponderle como él deseaba. Ese fue uno de sus dramas. Según diría de él su amigo, el poeta Vicente Aleixandre: «Amó mucho, cualidad que algunos superficiales le negaron. Y sufrió por amor, lo que probablemente nadie supo». Y, posiblemente, la prueba más hermosa y palpable de dicho sufrimiento son los conocidos como *Sonetos del amor oscuro*, iniciados en Valencia en 1935 mientras esperaba ansioso e infructuosamente al joven Rafael Rodríguez Rapún, su último amor apasionado y doloroso. En ellos expresó su temor a perder al amado, su infelicidad por la separación, la dificultad de un amor que debía mantenerse en secreto y su sufrimiento cuando el muchacho le ninguneaba. El resultado fueron once de los sonetos más hermosos escritos en castellano, prodigio de pasión, de entusiasmo, de felicidad, de tormento, como dijo otro poeta. Un monumento puro y ardiente al amor que no podía decir su nombre.

Pero curiosamente estos poemas de sentimientos apasionados, perfectos en su clásica belleza, en los que Federico desnudaba como nunca hasta entonces su alma, no serían publicados hasta casi cincuenta años después de su asesinato, en lo que constituye el más claro ejemplo del secretismo y de la ocultación que han perseguido siempre a la figura y a parte de la obra del granadino universal. Los publicamos ahora, cuando acaba de cumplirse el 81 aniversario de su vil asesinato, en la que posiblemente es la más hermosa edición de los mismos, pues se acompañan de once ilustraciones de extraordinaria sensibilidad a cargo de la joven y brillante pintora e ilustradora Alba Pérez Mansilla.



ISBN: 978-84-946575-4-2

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 188

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Precio: 15 €

Edición: Primera

Fecha de Lanzamiento:

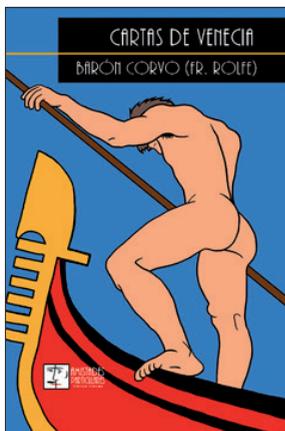
Diciembre de 2017

Pasión y muerte del cura Deusto

novela de **Augusto D'Halmar**

Publicada en 1924, esta novela, ambientada en Sevilla, relata el amor trágico entre un sacerdote vasco, Íñigo Deusto –un hombre joven que busca en el sur la cura de un desengaño vivido en la persona de su más íntimo amigo–, y un hermoso gitanillo, Pedro Miguel, el *Acetitunita*. En la figura de este muchacho, expresión de un amor imposible, se concentran inicialmente todos los sentimientos de belleza, pureza y amor del sacerdote. Pero este, influido por la sensualidad sevillana, va transformándose, perdiendo su inocencia inicial y descubriendo un perturbador fondo oscuro, ambiguo, en sus sentimientos hacia el adolescente. El conflicto se irá acentuando con la transformación emocional del cura y los cambios naturales, físicos, que sufre el adolescente con el paso del tiempo, que lo van alejando del ideal de amor perfecto y platónico con el que el cura quiere engañarse, para transformarse en una perturbadora atracción física que le resulta inaceptable. El tema central, pues, es el amor, como fuente de vida, pasión y muerte y, también, la falta de aceptación de los propios sentimientos, de la propia naturaleza.

Obra cumbre de su autor (Premio Nacional de Literatura en Chile), de una densidad literaria y una calidad notable en su construcción, esta novela valiente, bajo una perspectiva homosexual, fue mucho más allá que cualquier relato escrito hasta entonces en España. Se trata de una magnífica muestra de narrativa homoerótica, que, audazmente, se situó al margen de la ideología represiva que imperaba en el momento. Desde su publicación hace más de 90 años, nunca había vuelto a ser editada en nuestro país. Creemos, pues, que ha llegado la hora en que esta joya de la cultura homosexual en español –y de la Literatura– vuelva a estar disponible para los lectores actuales.



ISBN: 978-84-946575-5-9

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 130

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 14 €

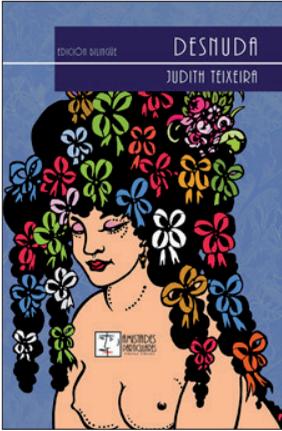
Fecha de Lanzamiento:

Febrero 2018

Cartas de Venecia

de F. Rolfe, Barón Corvo

Este extraordinario conjunto de cartas fueron escritas en 1909 y 1910 por Frederick Rolfe, el Barón Corvo, y dirigidas al acaudalado hombre de negocios Charles M. Fox. Intentando excitar su pasión, y de paso su generosidad, en ellas va describiendo el submundo homosexual de la Venecia de la época y detallándole todo un catálogo de jóvenes disponibles a su espera. Fueron escritas con el convencimiento de que serían quemadas tras su lectura, pero la segura excitación que provocaron en el receptor, evitaron la destrucción. Gracias a la convicción de que estas cartas no sobrevivirían, se convierten en un relato crudo, con pasajes de sexo explícito, de lo que era el turismo homosexual en una época en la que ricos caballeros del norte europeo buscaban consuelo en el sur, donde la relajada moral y la miseria, ponían a su disposición a empobrecidos muchachos de piel bronceada. A pesar de que Rolfe lo que buscaba era excitar la libido de su corresponsal, y de paso conseguir algo de dinero, uno de los aspectos en los que muestra honestidad es que no finge desconocer que lo que llevaba a aquellos chicos a venderse, no era ni el hedonismo ni la sensualidad exacerbada, sino la necesidad. Muchos otros que por aquellos años viajaron al sur con idéntico propósito, simulaban desconocer la razón que se escondía tras la disponibilidad sexual de los muchachos; por los cuales Rolfe, como demuestra en las cartas, no solo se sentía atraído sexualmente sino que experimentaba una verdadera simpatía solidaria. Estas cartas circularon de mano en mano, en copias mecanografiadas, entre grupos reducidos de homosexuales ingleses y americanos, hasta que en 1974 fueron publicadas en Gran Bretaña. Posteriormente han sido traducidas a las principales lenguas europeas, pero nunca hasta ahora al castellano.



ISBN: 978-84-946575-6-6

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 92

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 13 €

Fecha de Lanzamiento:

Marzo 2018

EDICIÓN BILINGÜE

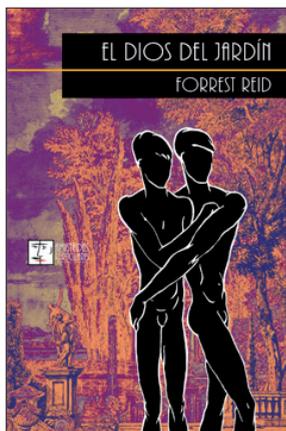


Desnuda

antología de poesía sáfica de **Judith Teixeira**

Este libro es el testimonio de una mujer valiente, Judith Teixeira (1880-1959), poetisa de versos ardientes y sensuales, muy alejados de la vulgaridad, que asumió su lesbianismo en tiempos muy difíciles para la libertad. Debido a ello, en 1923 sus libros fueron quemados públicamente en las calles de Lisboa.

Esta mujer audaz, a la que los críticos califican de modernista, lesbiana y adicta a la morfina, creó, hace casi cien años, una obra de tensión erótica no normativa que la coloca, dentro de la literatura portuguesa, en un lugar solitario y original. Su valentía, su capacidad de transgredir, su ansia de volar libre, ajena a los convencionalismos, hacen de ella un caso perfecto de autoafirmación. Pero la misoginia y la moralidad de la época en que vivió terminaron por vencerla, no solo por los insultos recibidos por parte de los integristas morales, sino también por la misoginia de sus colegas de las letras, arrojándola al ostracismo y obligándola a permanecer en silencio por el resto de su vida. Tras la publicación de su tercer libro, desapareció de la vida pública. Era 1926. Con solo tres poemarios publicados, nunca más se volvió a tener noticias de ella, ni siquiera cuando murió, sola y abandonada, en 1959. Recientemente redescubierta, hoy es objeto de numerosos estudios en su país, renacida, incluso engrandecida por el estigma que la persiguió en vida y por su manera de hacerle frente. Resistente a los cánones, a la moralidad de mesa camilla y a los criterios estéticos estandarizados, Judith Teixeira y su obra son un ejemplo claro de insumisión femenina frente al orden patriarcal y sexista. Enterrada en vida, esta escritora que hace casi un siglo se atrevió a dar nombre a su deseo, sin enmascararlo, con una obra cuya calidad es cada vez más valorada, está, por fin, empezando a ocupar el espacio que le corresponde en las letras portuguesas y en la historia de la cultura homosexual de su país. Nunca ha sido publicada en español. Por primera vez se presenta en nuestro idioma, en **edición bilingüe**, una antología de su poesía sáfica.



ISBN: 978-84-946575-7-3

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 102

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 14 €

Fecha de Lanzamiento:

Abril 2018

El dios del jardín

novela de **Forrest Reid**

Graham es un muchachito de quince años que ha vivido siempre sin amigos, asilado del mundo en la gran casa solariega paterna. Su único compañero es un personaje imaginario, un chico griego, un amigo secreto con el que comparte sueños y aventuras ficticias y que lo visita mientras duerme. Cuando está a punto de cumplir los dieciséis años ingresa en un internado para continuar su formación, y allí, en aquel nuevo ambiente, rodeado de chicos como él, su secreto e invisible compañero desaparece, deja de visitarlo durante el sueño. Pero un día se encuentra con Harold, otro alumno del colegio —que se reincorpora tras una expulsión temporal por motivos un tanto oscuros—, el cual, para su sorpresa, resulta ser la viva encarnación de su amigo imaginario, del chico griego que en su casa lo visitaba durante el sueño. Graham se enamora profundamente de Harold, “hermoso como un ángel”, y para su dicha, descubre que el amor es correspondido. Pero el destino se interpondrá de forma trágica entre los muchachos, lo que cambiará para siempre la vida de Graham.

El dios del jardín fue publicado valientemente en 1905, cuando aún estaba en su auge la ola de represión y denuncia contra homosexuales que se propagó por toda Gran Bretaña como consecuencia del juicio por sodomía a Oscar Wilde, de virulencia tal que llevó a muchos de ellos a autoexiliarse. El autor dedicó el libro al gran escritor Henry James —homosexual también, aunque muy oculto y homófobo— que se indignó profundamente al leer la novela, tal vez asustado ante la posibilidad de que la dedicatoria de un libro que ensalzaba el amor romántico entre muchachos, pudiese dar indicios sobre su oculta sexualidad. Ni esta ni ninguna otra obra de Forrest Reid ha sido, hasta ahora, traducida al castellano.



ISBN: 978-84-946575-8-0

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 144

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 14 €

Fecha de Lanzamiento:

Mayo de 2018

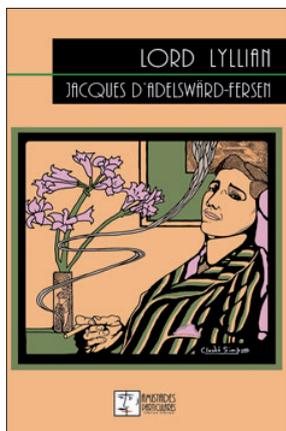
TÍTULO AGOTADO



Alexis o el significado del temperamento urano

ensayo de **Alberto Nin Frías**

Este ensayo tiene el mérito de haber sido el primero publicado en nuestro idioma que tuvo la valentía de defender abiertamente la homosexualidad, yendo más lejos de lo que ningún texto en español se había atrevido a ir hasta entonces. Pero a pesar de ello su autor, el uruguayo Alberto Nin Frías, ha estado durante décadas olvidado. Publicada en 1932 –constituyendo un gran éxito de ventas–, la obra pretende ser una respuesta o un complemento al *Corydon* de André Gide, en el que el autor francés quiso defender una idea de la homosexualidad diferente de la que entonces estaba en boga, en desacuerdo con la teoría del tercer sexo que en el momento era la más difundida. Tampoco Nin Frías, en la obra que aquí presentamos, comulgaba con dicha idea imperante, pero aun así el libro francés le resultaba incompleto y poco convincente, debido a que Gide no daba cuenta en sus páginas de su propio estado psíquico y del de los individuos atraídos por el amor homosexual, “situando la argumentación fuera de la persona humana”. Según Nin Frías debían existir razones muy profundas que hacían que personas de gran nivel cultural, que no eran inmorales, se viesen obligadas a seguir el impulso homosexual. Buscando respuesta, él apuesta por la tesis de Gregorio Marañón expuesta en su obra *Los estados intersexuales en la especie humana* (1929) que sostenía el origen endocrino de la homosexualidad. Esto para Nin Frías fue una verdadera revelación: nacer homosexual era algo natural; unos hombres nacen naturalmente homosexuales como otros nacen naturalmente heterosexuales. A esta explicación añade Nin Frías la parte central de su tesis, resumida en la afirmación de que este género de pasión amorosa –la homosexualidad–, a la vez heroica y romántica, se daba predominantemente en las minorías selectas. Esta obra valiente y pionera, desde su publicación hace 86 años nunca había vuelto a ser reeditada.



ISBN: 978-84-946575-9-7

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 172

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 15 €

Fecha de Lanzamiento:

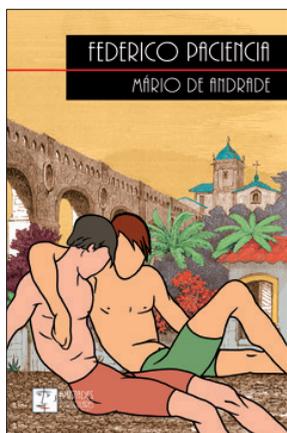
Junio de 2018

Lord Lyllian

novela de Jacques d'Adelswärd-Fersen

Publicada originalmente en 1905, *Lord Lyllian* es, posiblemente, la obra más importante del Barón Fersen, y constituye un impresionante fresco sobre los excesos de la burguesía decadente de la época, entre los cuales se incluían la pasión por los jóvenes hermosos y las adiciones al opio o la cocaína. La obra la concibió su autor, en parte, como una venganza, por lo que en sus páginas satiriza el escándalo que en Francia, y a la temprana edad de 23 años, lo había llevado a la cárcel y al exilio por “incitación de menores al libertinaje”. Mezcla de hechos reales y de ficción, la trama de esta apasionante historia nos presenta al joven Lord Lyllian, quien siendo casi un niño es seducido por un personaje en el que es fácil reconocer al escritor Oscar Wilde, a partir de lo cual termina embarcándose en una auténtica odisea de libertinaje sexual, que lo llevará a compartir su cuerpo con hombres y con mujeres, siempre deseado y perseguido por su belleza. El autor, con notables dosis de ironía, tuvo el suficiente valor para reconocer lo poco convencional, a juicio de la sociedad de entonces, de sus propios gustos y sus amores. Y lo hizo hace más de un siglo, cuando solo tenía 24 años. Las páginas de la novela pasean al lector por elegantes salones de palacios parisinos o venecianos, por sombríos castillos escoceses, por ruinas de templos griegos al borde del Egeo y por cuartos sórdidos de prostíbulos donde se comercializa con cuerpos jóvenes. *Lord Lyllian* fue, también, la primera obra de ficción en la que se incluyó, dentro de su trama, el asunto del encarcelamiento de Oscar Wilde, condenado por sodomía en 1895, así como su relación con Alfred Douglas, su caprichoso amante.

Esta es la primera traducción al español de *Lord Lyllian*, la famosa, excéntrica y decadente novela del Barón d'Adelswärd-Fersen.



ISBN: 978-84-948784-0-4

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 88

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 14 €

Fecha de Lanzamiento:

Septiembre de 2018

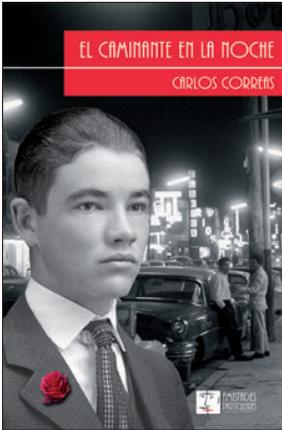


Federico Paciencia

relato de **Mário de Andrade**

Este bellissimo relato, ambientado en el Brasil de principios del siglo XX, narra la complicada relación homoerótica entre dos adolescentes –Juca, el narrador, feo y delgado, como él mismo se define, y Federico, hermoso, saludable, dotado de perfección moral y física– en la que la tensión provocada por el deseo no verbalizado actúa como elemento perturbador de manera permanente. El límite poco definido entre la amistad y el amor se percibe ya desde los primeros párrafos y la amistad, preñada de pasión física, avanza y retrocede, llena de temores, angustias, caricias, abrazos y hasta besos, en una tensión erótica cuya consumación se va viendo frustrada por el miedo a la transgresión que tal acto supondría. La relación entre los muchachos, que se conocen en la escuela a los catorce años, resulta conflictiva por el miedo de los chicos a asumir una pasión amorosa –la cual es tan real, tan poderosa, que no pueden ni siquiera fingir ignorarla–, que los perturba, pues intuyen, aunque no lo verbalizan, que hacerlo significaría asumir su homosexualidad, lo cual, por la presión social y la moral imperante, les llena de pavor. Asimismo se suma a la complejidad de la relación adolescente el conflicto que les provoca la confrontación del deseo, del ardor que los consume, con la amistad pura e idealizada que ambos, según creen, deberían sentir como muchachos viriles que son. Pero su amistad, como van comprobando a lo largo de los tres años que dura la relación, se sustenta en otros sentimientos, a los cuales no se atreven a dar nombre.

Este relato, considerado una obra maestra del cuento brasileño, fue reescrito una y otra vez, durante casi veinte años, por Mário de Andrade. La razón de tan largo proceso fueron las dudas del autor por dar forma final a una historia que podría tener mucho de autobiográfica y que solo serviría para que socialmente se incrementasen los comentarios que ya se daban sobre su homosexualidad. Aun así, no llegó a verlo publicado en vida. Hasta ahora, nunca había sido traducido al castellano.



ISBN: 978-84-948784-1-1

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 120

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 14 €

Fecha de Lanzamiento:

Octubre de 2018

El caminante en la noche

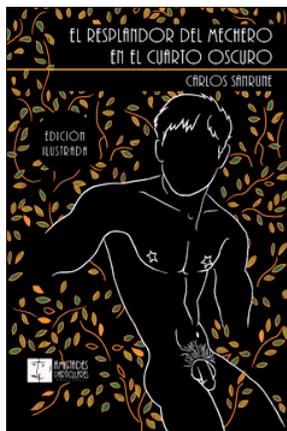
relatos de **Carlos Correas**

Carlos Correas fue el introductor de la temática abiertamente homosexual en la literatura argentina, mucho antes de que lo hiciesen otros autores más conocidos como Manuel Puig o Copi. Pero, tal vez por ingenuidad, introdujo el tema de una manera que resultaría traumática para su vida futura: cuando tenía 22 años publicó en una revista universitaria su relato más famoso, *La narración de la Historia*, en el cual, por primera vez en aquel país (era 1959) se relataba un lígüe callejero y una relación sexual explícita entre dos muchachos, pertenecientes a clases sociales diferentes: un estudiante pequeño burgués, frecuentador de cines de mala fama y estaciones de ferrocarril, y un muchacho de la calle. El escándalo que conllevó la publicación del relato en aquella sociedad pacata y represora, le acarrearía una condena de seis meses de prisión, algo que tardaría en superar, aunque no llegó a ingresar en la cárcel.

Autor de culto para muchos, maldito para otros, figura incómoda y perturbadora en el panorama intelectual platense, su obra es el resultado de un constante reescribir su propia vida, sobre todo en sus relatos homoeróticos, donde vuelve una y otra vez sobre sus experiencias y sus obsesiones: el deambular nocturno, el lígüe callejero, el lado opaco del deseo, la prostitución, la violencia contenida.

En este volumen recogemos todos los relatos independientes y de carácter homoerótico de Carlos Correas –varios de ellos nunca publicados en vida del autor–, incluido el que en su juventud le costaría al condena por indecencia, hoy convertido en un texto casi mítico dentro de la literatura gay Argentina.

Hasta ahora, ninguna de sus obras (que viven, como su figura, un auténtico resurgir en su país natal) había sido publicada en España.



ISBN: 978-84-948784-9-6

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 168

Encuadernación: Rústica con solapas.

Edición: Segunda

Precio: 17 €

Fecha de lanzamiento:

Diciembre de 2018

Fecha segunda edición:

Junio 2023

Edición ilustrada.

El resplandor del mechero en el cuarto oscuro

relatos ilustrados de **Carlos Sanrune**

Los relatos aquí incluidos se desarrollan en el tiempo en que Chueca, el barrio gay de Madrid, en lugar de ser un barrio *cool*, caro y lleno de banderas del arcoíris –como es ahora–, era un dédalo de calles degradadas y sucias, pobladas por camellos que trapicheaban con todo tipo de sustancias, en cuyos bares oscuros se escondían los hombres que buscaban a otros hombres y que llegaban a ellos, muchas veces, procurando no ser vistos al entrar. En las décadas de los años ochenta y noventa del siglo pasado, cuando el sida aún provocaba pavor por sus estragos, muchos gais buscaban relaciones sexuales insertando contactos anónimos en ciertas revistas y todavía existían grandes cines de barrio con programa doble, en cuyas últimas filas se concentraban hombres solitarios que buscaban a otros semejantes con idéntico anhelo. Eran otros tiempos –una época muy diferente a esta en la que internet y sus aplicaciones permiten el lígüe a distancia sin moverse de casa–, y en ellos, en aquel ambiente, cuando el miedo al rechazo hacía que la mayor parte de los gais intentasen mantener oculta su diferencia sexual, se situán muchos de los relatos incluidos en este libro. Todos ellos nos cuentan historias breves –algunas impactantes, perturbadoras; otras sensibles y tiernas–, que no dejarán indiferente al lector. Pero no son solo historias sobre un mundo tal vez desaparecido, sino que también constituyen un canto a la belleza juvenil y la tragedia inexorable que significa su pérdida, sentimiento que a lo largo del libro va hilvanando a todos los relatos entre sí.

Los textos se publican, en una muy bella edición, ilustrados por el propio autor.





ISBN: 978-84-948784-3-5

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 116

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 14 €

Fecha de Lanzamiento:

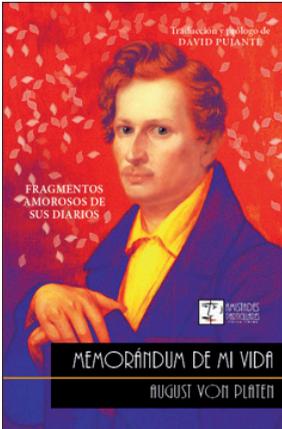
Febrero de 2019

Resurrección

novela de Mário de Sá-Carneiro

Inácio de Gouveia es un joven escritor portugués de 23 años que, a inicios del siglo XX, vive en París consagrado fundamentalmente a la culminación de la gran novela que está escribiendo. Solitario, con pocas habilidades para la relación social, ocupa su tiempo de ocio en los cafés, conversando con alguno de sus escasos amigos y, por las noches, asistiendo a la representación de revistas frívolas en los numerosos cabarets parisinos. Por su parte, Étienne Dalember es un muchacho humilde que intenta abrirse camino como actor en la cosmopolita ciudad. Desde su primer encuentro ambos jóvenes sienten una clara simpatía mutua, pero será el desengaño amoroso que los dos sufrirán con la misma mujer (una actriz secundaria de poco talento, aunque sobrada decisión con los hombres) lo que terminará por aproximarlos de una manera que hará brotar el verdadero sentimiento que en realidad los une tras la apariencia de amistad.

Escrita en 1914 en Lisboa, esta es una de las obras en prosa del poeta Mário de Sá-Carneiro (que se suicidaría un año después de su publicación, cuando aún no había cumplido los 26) en la que, utilizando el recurso de una mujer interpuesta, se atrevió, en la conservadora sociedad portuguesa de entonces, a relatar una compleja relación homoerótica entre dos hombres —uno de los cuales, Inácio, es fácilmente identificable con la figura del propio autor—, dando lugar a uno de los primeros textos de la literatura portuguesa que no trata el tema de la homosexualidad como una patología social.



ISBN: 978-84-948784-4-2
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 194
Encuadernación: Rústica con sobrecubierta.
Edición: Primera
Precio: 14,5 €
Fecha de Lanzamiento:
Marzo de 2019

Traducción y prólogo:
David Pujante



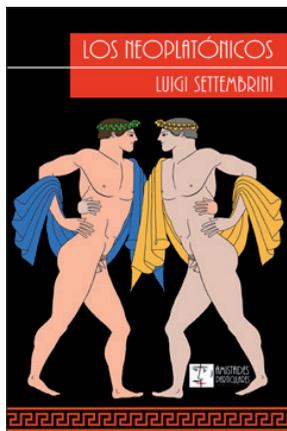
Memorándum de mi vida

diarios de August von Platen

August von Platen (Ansbach, Baviera, 1796 – Siracusa, Italia, 1835) fue un aristócrata poeta alemán muy reconocido en su tiempo, alabado por Goethe y admirado por Thomas Mann, quien lo tomó como modelo para su personaje de *La muerte en Venecia*, Gustav von Aschenbach. Durante muchos años se dedicó al estudio, se movió en muchas lenguas, fue capaz de adaptar al alemán las formas poéticas de los mejores poetas persas (Hafiz, Saadi), hizo los más perfectos sonetos que existen en su lengua (*Sonetos venecianos*). Necesitó desasirse de su vida de estudioso y lanzarse al viaje, estando marcada su última etapa vital por el descubrimiento de Italia. Pero ese peregrino apasionado, como lo llama Villena, condenado siempre a la imposibilidad de amar, fue un melancólico aislado, ennoblecido en su sufrimiento, que arrastró permanentemente consigo la insaciable sed de belleza como una maldición.

Platen escribió durante gran parte de su vida un diario, *Memorandum de mi vida*, en el que utiliza diversas lenguas, pero principalmente el alemán, para dar pormenorizada cuenta de su vida personal y cultural. En él encontramos la manifestación clara, en época de silencios, de su homosexualidad, su deseo de dignificar un amor distinto, que él vivió con los matices del idealismo imperante en su tiempo, pero que aun así estaba condenado al fracaso. Este diario solo ha sido traducido parcialmente y en muy pocas ocasiones a otras lenguas.

Respetando el juego de lenguas del autor (tanto en las entradas del diario como en las citas que va dispersando y que son testimonio en voz de otros poetas de sus sentimientos amorosos), en la presente edición se traduce por primera vez al español los fragmentos amorosos de su amplio diario, donde asombra la franqueza, la forma explícita con que aborda su manera de sentir *particular*; valentía expresiva, propia de un hombre de nuestro tiempo y que, sin duda, lo convierte en el primer gay moderno, un gay *avant la lettre*.



ISBN: 978-84-948784-5-9

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 116

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 14 €

Fecha de Lanzamiento:

Abril de 2019



Los neoplatónicos

novela de **Luigi Settembrini**

Esta novela breve, de estilo ágil y fresco, constituye una rareza en la historia de la literatura homoerótica. Posiblemente escrita en 1858, permaneció inédita durante más de 100 años, en parte como consecuencia de los prejuicios morales de algunos intelectuales italianos que conocían su existencia. La trama, ambientada en la antigua Grecia, narra la historia de la educación erótica y sentimental de dos hermosos muchachos, Calicles y Doro, unidos por una fuerte pasión desde niños, que descubren y viven la sexualidad de manera extrañamente gozosa y natural, abierta y sin exclusiones. Es, pues, una alegre historia de pasiones terrenas, con descripciones de sexo explícito, tanto homosexual como heterosexual, púdicamente adornadas con multitud de metáforas botánicas, las cuales son tan gráficas que poco dejan a la imaginación. Hoy nos sorprende el tratamiento positivo y sereno que hace de la homosexualidad, presentándola como una forma más del comportamiento humano, capaz de proporcionar alegría y placer, lo que constituye una feliz excepción en la literatura occidental hasta tiempos relativamente recientes. La novela es, en definitiva, un moderno canto a la libertad sexual, al placer y al gozo de vivir una sexualidad abierta practicada con entusiasmo, en un mundo dominado por una peculiar moral pagana y promiscua, donde el concepto del pecado no existe.

En el prólogo que acompaña a la novela, Carlos Sanrune nos cuenta los avatares de esta obra, escrita por uno de los “padres de la patria” italianos, intelectual de teórica moral intachable (de ahí los intentos de mantenerla oculta tras descubrirse su existencia), que resultan casi tan interesantes como el propio relato. *Los neoplatónicos* fue publicado por primera vez en 1977 y ha sido traducido a algunas de las principales lenguas europeas, pero nunca al castellano.



ISBN: 978-84-948784-6-6

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 100

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 14 €

Fecha de Lanzamiento:

Mayo de 2019

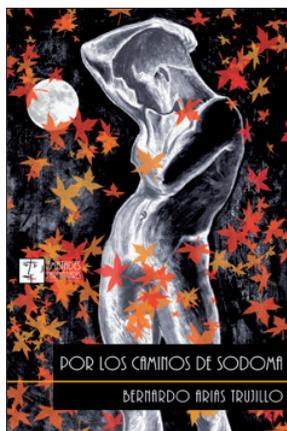


Erebo

novela de **Pablo Gumiel**

Por el momento y el lugar en que se publicó, esta breve novela constituye, dentro de la literatura homosexual en español, un extraño e ignorado hito. Escrita por un autor del que casi nada conocemos, se editó en Bolivia en una época oscura, en la década de los años cincuenta del siglo XX, cuando la mordaza moral y legal se imponía en la práctica totalidad de los países de nuestra lengua, impidiendo que la literatura diese cabida a la voz de los disidentes sexuales. Eran años en que se perseguía al homosexual, sometiéndolo al escarnio o encarcelándolo. Y en ese tiempo, en ese lejano país, se publicó esta obra, pionera y triste, que narra la vida de un hombre al que la sociedad ahoga por situarse con su manera de amar fuera de la norma. La novela comienza con el reencuentro de dos antiguos amantes en una estación solitaria, lo que permite al protagonista, Jacob, recordar su vida, desde el descubrimiento de su diferencia, que llenó su niñez con bromas y burlas de otros muchachos, hasta su madurez, cuando se ve abocado a la búsqueda furtiva de compañeros sexuales anónimos entre las clases más bajas. Jacob es un joven luminoso, pero la oscuridad a su alrededor es tan densa, que tanto él como su amante reencontrado terminarán aceptando una realidad inexorable de la que, al final, conseguirán escapar de la única manera posible.

Esta novela —perdida durante muchos años—, por aparecer citada en algún prestigioso trabajo sobre el tema, era para muchos estudiosos de la literatura homosexual un texto infructuosamente buscado, hasta que un editor boliviano encontró un ejemplar, por casualidad, sepultado bajo un montón de libros antiguos en un puesto de un mercado de La Paz; y pensando que era de interés rescatarlo, lo publicó en una revista dedicada al cuento boliviano. Así reapareció. Ahora, Amistades Particulares lo reedita por primera vez como libro y fuera del país donde, valientemente, se publicó en un año tan oscuro como 1955.



ISBN: 978-84-948784-7-3

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 234

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 15 €

Fecha de Lanzamiento:

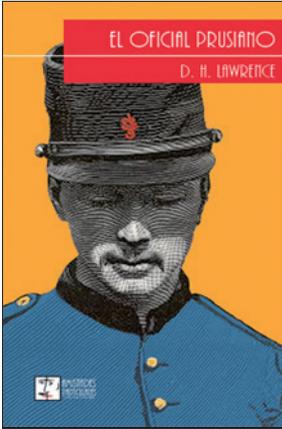
Junio de 2019

Por los caminos de Sodoma

novela de **Bernardo Arias Trujillo**

Esta valiente novela, una historia homoerótica descarnada y explícita, se publicó en Buenos Aires, bajo seudónimo, en 1932, en una época en la que confesarse homosexual no solo era una temeridad, sino que podía significar la muerte social y la cárcel. Narra la historia de David, un adolescente de una ciudad provinciana, que ante el ambiente opresor de su hogar decide huir. Buscando desde el primer momento el amor de otro muchacho con el que compartir su vida, un día, tras varias experiencias fracasadas, se enamora perdidamente de un bellissimo trapezista de circo de solo dieciséis años, con el que entabla una relación apasionada que lo llena de dicha, aunque sin intuir que el pasado que arrastra el muchacho, a pesar de su juventud, terminará por conducirlo a la perdición. A lo largo de la novela, David reflexiona sobre su condición de homosexual y critica la permanente represión que impone una sociedad injusta a unos sentimientos que él considera nobles, mientras intenta abrirse paso, con coraje, en esa sociedad hipócrita ante la que vive su sexualidad como un desafío; sin obviar describir sus relaciones sexuales con un nivel de detalle tal, que fueron calificadas de pornográficas. Una novela así mereció la confiscación y la quema de casi todos los ejemplares que llegaron a Colombia, el país donde nació el autor, Bernardo Arias Trujillo. Durante mucho tiempo se convirtió en un texto legendario de la literatura gay latinoamericana, por haber estado desaparecido cerca de 60 años y por constituir un valiente alegato en defensa de la homosexualidad y contra la intolerancia. Nunca hasta ahora había sido editada en España. **Amistades Particulares** lo hace ahora, a casi 90 años de su publicación.





ISBN: 978-84-948784-8-0

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 108

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 14 €

Fecha de Lanzamiento:
Septiembre de 2019

El oficial prusiano

novela corta de **D. H. Lawrence**

Este relato está considerado como una obra maestra y uno de los mejores de D. H. Lawrence, el autor de la famosa novela *El amante de Lady Chatterley*; y, sin duda, la más abiertamente homosexual de entre sus obras. La trama es muy simple y describe las consecuencias que pueden provocar la homosexualidad no asumida cuando aparece el deseo sexual en un personaje violento. Un aristocrático capitán prusiano –un homosexual reprimido que intenta engañarse a sí mismo mediante una vida dedicada por entero al ejército y la disciplina– se obsesiona con su ordenanza, con la presencia física, sensual, del muchacho, un joven sencillo, campesino, que espera impaciente a que llegue el fin de su servicio militar. Pero el oficial, incapaz de asumir los sentimientos que dicha atracción producen en él, intenta combatirlos mediante la violencia contra el soldado, dando una salida sádica a su deseo sexual reprimido y no aceptado, un perturbador deseo que le resulta perverso y que lo atormenta.



ISBN: 978-84-948784-9-7
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 96
Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.
Edición: Primera
Precio: 15 €
Fecha de Lanzamiento:
Octubre de 2019

EDICIÓN ILUSTRADA



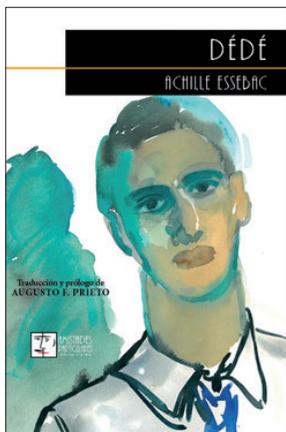
Canción a Roby Nelson

poema de **Bernardo Arias Trujillo**

ilustrado por **Joaquim Sicart Bertran**

Escrito por el colombiano Bernardo Arias Trujillo, bajo seudónimo, en Argentina en 1933, este hermoso y largo poema homoerótico –de “voz dionisiaca” como ha dicho algún crítico–, muy osado para la época, narra, en primera persona, el encuentro sexual del poeta con un muchacho de catorce años en Buenos Aires, Roby Nelson, un chapero que también se dedica a trapichear con sustancias opiáceas. Fue escrito, seguramente, con deseos de causar polémica y, más probable aún, con la intención de mortificar a aquella mojigata sociedad de colombiana de principios de los años treinta del siglo pasado. Durante muchos años, el poema, conocido popularmente como *Roby Nelson*, se transmitió en los círculos homosexuales de Colombia, principalmente a través de copias hechas a mano, a menudo adulteradas, que se repartieron en bares y en fiestas gays. Y su fama fue tal, que trascendió a esos círculos, ingresando en el gusto popular para ser declamado en tabernas y cantinas de todo tipo, debido a su riqueza “en imágenes atrevidas que desafían el morbo desprevenido de quienes no caen en las trampas de la estética”.

Este bello y valiente poema homoerótico, nunca hasta ahora publicado en España, lo presenta la editorial Amistades Particulares en una muy bella edición de solo 150 ejemplares, en papel de alta calidad, ilustrada por el joven artista **Joaquim Sicart Bertran** para el disfrute de los lectores actuales, a los 86 años de su creación.



ISBN: 978-84-121065-0-3

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 228

Encuadernación: Rústica con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 15 €

Fecha de Lanzamiento:

Diciembre de 2019



Dédé

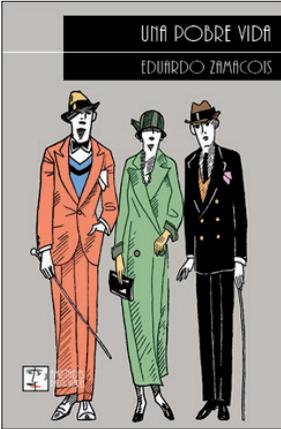
novela de Achille Essebac

La peculiar historia de pasión adolescente que se cuenta en *Dédé* ha sido, desde su publicación en 1901, un referente imprescindible para la sensibilidad homosexual, siendo mencionada recurrentemente en el canon literario, tanto en el ensayo como en la ficción. En esta novela —una auténtica novela de culto—, una generación de hombres encontró el reflejo de su manera de sentir, un asidero al que aferrarse en tiempos muy oscuros para la libertad sexual; y nosotros hallaremos en sus páginas una huella que aún se mantiene fresca sobre la arena movediza del deseo.

La puesta en escena que Achille Essebac propone al lector es propia de un refinado estilista de la *Belle Époque*, como lo fue él mismo. Así, su trama va hilvanando momentos de tensión emocional, descripciones de los escenarios exóticos del grand tour, refinadas liturgias y momentos de excepcional grandiosidad o de intenso dramatismo, que proyectan su brillo como las facetas de un raro diamante.

La gran calidad literaria de la narración ha conseguido que su mensaje se mantenga hoy, aunque sea recibido por el lector actual de manera distinta a cuando se escribió, porque el mundo ha cambiado gracias, entre otras cosas, a la valentía de autores como este que consiguieron sacar a la luz pública la idea de un amor que ya no aguantaba más para decir su nombre, por lo que terminaron por proclamarlo en voz alta. El libro mantiene, sin embargo, una característica que ya fue destacada por la crítica en su momento, pues *Dédé* continúa siendo una obra profundamente perturbadora.

Cerramos ahora ese círculo virtuoso de activismo y valentía que abrió Essebac, saldando una deuda incomprensible con los lectores en español que nunca habían tenido la oportunidad de acceder a ella en su idioma. *Dédé* se convierte así en una primicia tan sugerente como cuando se propuso por primera vez, hace casi 120 años.



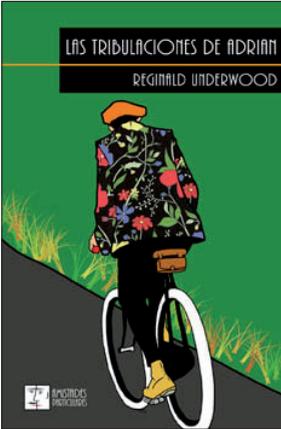
ISBN: 9978-84-121065-1-0
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 126
Encuadernación: Rústica con sobrecubierta.
Edición: Primera
Precio: 14 €
Fecha de Lanzamiento:
Febrero de 2020

Una pobre vida

novela corta de **Eduardo Zamacois**

Publicada en 1924 como una novela galante de las que se vendían en los quioscos de la época, *Una pobre vida* es una de las primeras obras que en nuestro idioma trataron el entonces “candente” tema de la homosexualidad. Narra el drama íntimo de Ramón, hijo del conde de Zafiro, un casto homosexual de alma sensible que ya desde niño sufre lo que hoy llamaríamos acoso en el colegio por su delicadeza y feminidad. A lo largo de su vida procura esconder y sobrellevar su “desgracia” en medio de las presiones sociales, las cuales terminarán por vencerlo a pesar de intentar poner tierra de por medio marchando primero a Londres y luego a Buenos Aires como diplomático. Pero los rumores sobre su sexualidad, el acoso de algunas mujeres que no resisten su belleza y la maledicencia de otras, despechadas por su rechazo, lo obligarán a tomar una decisión que terminará por enfrentarlo a una situación de la cual no sabe cómo salir.

Desde su publicación hace casi un siglo, esta obra pionera nunca había vuelto a ser reeditada.



ISBN: 9978-84-121065-2-7
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 262
Encuadernación: Rústica con sobrecubierta.
Edición: Primera
Precio: 16 €
Fecha de Lanzamiento:
Marzo de 2020

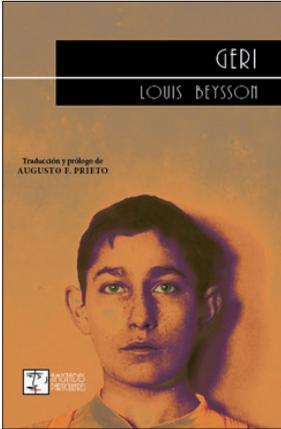
 AMISTADES
PARTICULARES

Las tribulaciones de Adrian

novela de **Reginald Underwood**

Publicada en 1934, esta novela narra la historia de Adrian, un muchacho humilde nacido en un pequeño pueblo de la rural Inglaterra de principios del siglo XX, que desde su niñez se siente distinto de los demás. Su diferencia con los otros muchachos atrae el interés de la única hija de una poderosa familia del pueblo, la cual se enamora obsesivamente de él. Adrian la rechaza, mientras que sueña con una relación pura e inmaculada con otro muchacho que esté dispuesto a ser su compañero de por vida, su alter ego, y con el que poder poner fin a su soledad. Aun así, es incapaz de tomar conciencia y asumir su homosexualidad, y esa falta de aceptación lo lleva a abominar del sexo. Un día conoce a un hermoso muchacho menor que él, Ronald, del que se enamora platónicamente y pronto comprueba que su amor es correspondido de manera apasionada. Pero Ronald sabe mucho más del cuerpo, de los instintos y de la vida. A pesar de ello, temeroso de que la carnalidad de sus sentimientos haga huir a Adrian, intenta mantener la relación en el plano espiritual que este desea, pero su juventud y fogosidad terminará por pedir otro tipo de amor. Y eso será algo a lo que Adrian no sabrá responder como un adulto. Cuando comprenda su error, ya será demasiado tarde.

En la nota introductoria a la novela, el autor escribió: “Publicando esta historia soy consciente de que puedo estar enfrentándome a algunos de los prejuicios y aversiones más poderosos que existen en la sociedad. [...] La historia que narra esta novela intenta demostrar que es posible que algo bello y digno surja de un tipo de afecto como el que se describe, al igual que puede hacerlo a partir de cualquier amor ordinario, el llamado normal. Es un tema delicado y difícil, pero he tratado de ser lo más sencillo posible sin buscar que se genere un interés meramente pornográfico”. Aun así, la novela supuso un sonoro escándalo que la convirtió en uno de los grandes éxitos comerciales de su editorial. Era el año 1934.



ISBN: 9978-84-121065-3-4
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 120
Encuadernación: Rústica con sobrecubierta.
Edición: Primera
Precio: 14 €
Fecha de Lanzamiento: Mayo de 2020

Geri

novela corta de **Louis Beysson**

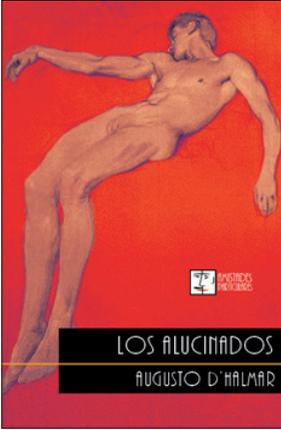
Desde el pasado emerge una voz firme, decidida, que nos cuenta la historia de amor entre dos muchachos en un internado de Suiza, en pleno siglo XIX. *Geri* se publicó en 1876 y es el primer relato en el que se describe una relación homosexual en la literatura francesa, además de ser una obra precursora en la ficción contemporánea universal, pues inicia todo un género en su país de origen: el de las “amistades particulares”. El testimonio de Victor, enamorado de su compañero Geri, sale directamente del corazón, convirtiendo su discurso en algo sincero y desgarrador, con un tono profundamente romántico, que consigue recorrer casi un siglo y medio para llegar a nuestra época, milagrosamente, con toda su frescura original.

De una manera muy vívida el lector rememorará los inciertos titubeos de la adolescencia, los miedos, la desazón, el descubrimiento de la vida que se abre paso hacia un futuro que, en aquella época tan nefasta para la sensibilidad gay, resultaba inviable. Pero comprobará que los dos muchachos se enfrentarán a todo para defender su amor, como han hecho siempre los amantes, en todos los tiempos. En este contexto los paisajes alpinos y los fenómenos de la naturaleza se convierten en un símbolo de belleza dramática y desafiante.

Se trata de una narración sencilla, sin artificios, que no juzga ni reflexiona, simplemente expone ante la mirada del mundo un sentimiento vigoroso e inevitable. Fue publicada cuando su autor apenas tenía veinte años, de ahí su cercanía y su ternura.

Ha sido un privilegio –y también un deber– presentar esta obra por primera vez a los lectores en español.





ISBN: 9978-84-121065-4-1
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 144
Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.
Edición: Primera
Precio: 15 €
Fecha de Lanzamiento:
Junio de 2020



Los alucinados

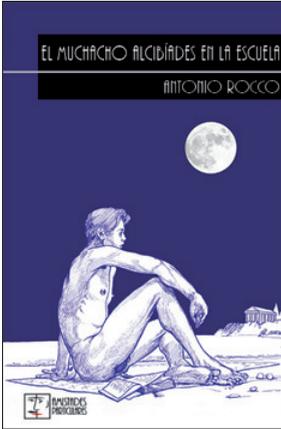
relatos de **Augusto D'Halmar**

Escritos durante el periodo en que Augusto D'Halmar vivió en España antes de la guerra civil, los cuatro relatos que integran este libro abordan de manera muy directa el amor homoerótico –que en la obra de este autor siempre es más preciso calificarlo de pederástico por centrarse en la relación entre hombres maduros y muchachos adolescentes– y en ellos aparecen ya muchos de los elementos que conformarán su mejor novela, *Pasión y muerte del cura Deusto* (1924).

Las hermosas historias que componen *Los alucinados*, son narraciones de tono cosmopolita, pesimistas, con personajes sufrientes y psicológicamente inmaduros, y abundancia de ingredientes autobiográficos del autor – que nunca asumió públicamente su homosexualidad–, a las que une el denominador común de la fuerte atracción homoerótica que sienten hombres adultos por químicos adolescentes poseedores de una gran, aunque algo andrógina, belleza.

«Ya no era un niño y todavía no era un hombre, de esa edad indecisa que presta como un ambiguo sexo. Un tan-to moreno, pero con los cabellos castaños-dorados, tenía sobre todo unos ojos verdes como anegados en vapor violáceo». (Del relato “Valerio Dux”)

Son relatos valientes para el momento en que fueron escritos y que hoy están, desgraciadamente, completamente olvidados. Muy poca gente los ha leído en los últimos 80 años, pues únicamente se publicaron en una ocasión, concretamente en 1935, tras el regreso de D'Halmar a su país, Chile. Aunque el autor los escribió durante los años que vivió en España, jamás se publicaron en nuestro país. **Amistades Particulares** pone ahora, por primera vez –casi un siglo después de haber sido escritas–, a disposición de los lectores actuales, estas bellas historias de pasiones a las que su autor no se atrevió a dar nombre.



ISBN: 9978-84-121065-5-8
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 138
Encuadernación: Rústica con sobrecubierta.
Edición: Primera
Precio: 15 €
Fecha de Lanzamiento: Septiembre de 2020

El muchacho Alcibíades en la escuela

novela de **Antonio Rocco**

Publicada clandestina y anónimamente en Venecia alrededor de 1650, esta obra está considerada la primera novela homosexual escrita en el occidente moderno. Objeto de una obstinada persecución, el texto mereció ser calificado de “libro sodomítico, execrable y abominable, cuyo autor merecía haber sido quemado junto con todas sus copias”. A lo largo de los siglos la obra fue atribuida a diferentes autores y solo a finales del siglo XIX se supo que su creador fue un cura veneciano, profesor de filosofía, de moral dudosa. El texto, ubicado en Atenas y siguiendo el modelo del diálogo socrático, narra el proceso de seducción sexual y emocional del bello muchacho Alcibíades por parte de su maestro Filótimo, el cual se esfuerza por convencer a su alumno de las excelencias de la pederastia con el fin de obtener su consentimiento para que permita sodomizarlo. Pero la razón de la persecución sañuda de este texto a lo largo de los siglos no fue ni su obscenidad ni el lenguaje utilizado, sino porque se trataría de un intento de subvertir los principios de la moral imperante, pues el mensaje que transmite es el propio de una filosofía natural y libertina, lo cual resultaría más peligroso que la simple seducción sexual del chico. Según esta lectura, la novela desarrollaría, en un momento tan temprano como mediados del siglo XVII, un discurso poderosamente transgresor que proponía una ética alternativa basada en la razón natural, por la cual la sodomía entre personas que consienten libremente deja de ser un delito y se convierte en un acto inocente.

Así pues, *El muchacho Alcibíades en la escuela* no solo sería la primera novela homosexual publicada, sino también algo mucho más transgresor: un texto que intentó, bajo la forma de un diálogo ríjoso, obsceno y divertido, socavar los principios de una ética y una moralidad que parecían inmutables.



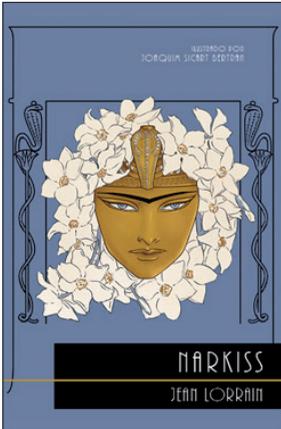
ISBN: 9978-84-121065-6-5
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 176
Encuadernación: Rústica con solapas.
Edición: Segunda
Precio: 16 €
Fecha de lanzamiento: Octubre de 2020



Breve historia de la literatura gay y lesbica en español

ensayo de **Carlos Sanrune**

El concepto de literatura homosexual surgió en Europa durante el último tercio del siglo XIX. Por aquel entonces se imponían discursos médicos, criminológicos y jurídicos que, bajo barnices seudocientíficos, venían a consagrar la homosexualidad como una enfermedad o una perversión. Debido a ello, algunos homosexuales ilustrados trataron de legitimar su manera de sentir buscando referencias culturales del pasado, especialmente elaborando una tradición homoerótica escrita por hombres y mujeres homosexuales. Posteriormente se llevarían a cabo investigaciones para reconstruir la historia de esa literatura, que poco a poco había ido proliferando en todas las lenguas. Los primeros estudios sobre la escrita en español se llevarían a cabo por parte de autores ajenos, fundamentalmente anglosajones, y no sería hasta finales de la década de 1990, que investigadores hispanohablantes comenzaron a reconstruir la historia de la literatura gay y lesbica escrita en español. Desde entonces se ha avanzado mucho, pero la mayoría de los trabajos existentes no abordan el conjunto de la totalidad de la literatura homoerótica en español, ya que se han limitado a realizar estudios sectoriales, ya sea en España o en Latinoamérica. El trabajo que presentamos aquí, sería el primer intento de recoger, en un solo volumen, toda la historia compendiada de la narrativa homoerótica, tanto masculina como femenina, escrita en español. La investigación llevada a cabo ha permitido localizar centenares de novelas y cuentos escritos por hombres y mujeres valientes, en momentos en que hacerlo podía no ser inocuo. Además, el autor, huyendo del lenguaje abstruso propio de los trabajos académicos, ha buscado realizar una obra de divulgación accesible para el lector interesado en la recuperación de la memoria LGBT en el campo de la literatura, y que, a la vez, pueda servir de ayuda al investigador académico. El periodo histórico estudiado, que cubre a todos los países que tienen como idioma oficial el español, es de 1867 a 1990, año a partir del cual en muchos lugares se produce la eclosión de la literatura gay y lesbica, aunque en algunos de los países estudiados hay que adentrarse casi en la segunda década del siglo XXI para encontrar literatura gay de producción local.



ISBN: 978-84-121065-7-2

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 86

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 17 €

Fecha de lanzamiento:

Diciembre de 2020

**EDICIÓN ILUSTRADA
EN COLOR**



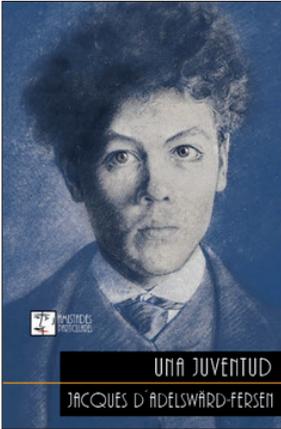
Narkiss

relato de **Jean Lorrain**

ilustrado por **Joaquim Sicart Bertran**

En 1892 el escritor decadentista francés Jean Lorrain publicó un hermoso y trágico cuento en el que trasladaba el mito de Narciso al Egipto faraónico, dando así vida a Narkiss. Ese cuento, cargado de sutil homoerotismo, fue publicado inicialmente en tres entregas del periódico *Le Journal* y posteriormente incluido en uno de sus libros de relato. Pero tras la muerte del escritor, sus amigos cumplieron uno de sus deseos: publicar *Narkiss* en una edición de lujo, de solo 300 ejemplares, muy bella y sofisticada, que resultó ser un auténtico objeto art nouveau. Ahora, Amistades Particulares, en homenaje a aquella edición de hace 112 años, publica *Narkiss* en una preciosa edición en color y papel de alta calidad, ilustrada por Joaquim Sicart Bertran, joven ilustrador que ha reinterpretado, sin desmerecerlos, los dibujos originales de la edición de 1908.

«Narkiss, príncipe de Egipto, hijo y descendiente de innumerables faraones, era de una belleza sobrehumana; la sangre de Isis permanecía en él como en todos los de su raza después de muchos siglos, pero, siendo el último descendiente de una línea fastuosa, la divinidad de la gran antepasada había florecido en él con un esplendor tal que dicen que su madre adoró su cuna, y que los crímenes habían rodeado enseguida su nacimiento».



ISBN: 9978-84-121065-8-9

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 152

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 15 €

Fecha de lanzamiento:

Febrero de 2021

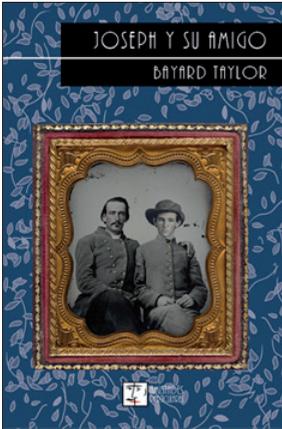
Una juventud

novela de Jacques d'Adelswärd-Fersen

La relación del adolescente Nino con un joven pintor francés, con la que arranca esta novela corta, irá internando al lector por caminos inesperados. El descubrimiento de ese amor prohibido causará el rechazo inevitable de los suyos y sacará a la luz un oscuro secreto de familia que resurgirá como si de la maldición pronunciada por los labios de un cadáver se tratase. Porque, en medio del paisaje idílico de Taormina, la muerte de su anciana abuela y la aplicación de su última voluntad precipitarán unos acontecimientos que obligarán al joven idealista a madurar con rapidez. En su proceso de aprendizaje vital, se ve forzado a sufrir el enclaustramiento y la soledad en un seminario de Verona, pero en esa ciudad también tendrá la oportunidad de vivir nuevas relaciones que harán surgir en él sentimientos asimismo novedosos que lo harán pensar que su destino podría no estar escrito.

Una juventud es una novela de aprendizaje con un final abierto, que nos hace reflexionar sobre las dificultades que se interponen ante quienes pretenden separarse de las convenciones. En la historia que nos narra, su autor, Jacques d'Adelswärd-Fersen, el decadente escritor y vividor francés, volcó algunos pasajes de su propia existencia: su amor por Nino Cesarini al que conoció en Roma cuando este tenía catorce años, su boda frustrada con una aristócrata francesa tras un escándalo descomunal, la expulsión de la sociedad a la que pertenecía en circunstancias singulares y, finalmente, la búsqueda de su propio camino y de la felicidad.

Una juventud se publicó en Francia en 1907 y esta es su primera traducción al español.



ISBN: 978-84-121065-9-6

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 278

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 17 €

Fecha de lanzamiento:

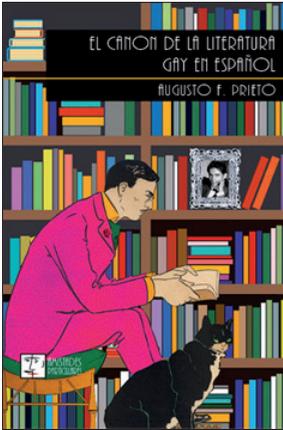
Marzo de 2021

Joseph y su amigo. Una historia de Pensilvania.

novela de **Bayard Taylor**

Considerada como la primera novela gay publicada en Estados Unidos, allá por 1870, *Joseph y su amigo* narra la historia del joven granjero Joseph Astén, de veintidós años, un apuesto muchacho, solitario y retraído, con muy poca experiencia de la vida, que vive en una granja con la única compañía de su tía y que ansía encontrar el amor, aunque no sabe bien qué tipo de amor. Un día conoce a Julia Blessing, una mujer ambiciosa y manipuladora, mayor que él, llegada de la ciudad y que, consciente de la candidez de muchacho, intentará aprovecharse de su desahogada situación económica. Con tal objetivo, lo seduce y en muy poco tiempo consigue convertirse en su esposa. Pero justo antes de la boda, en un viaje en tren tras conocer a sus futuros suegros, Joseph coincide en el mismo vagón con Philip Held, un joven algo mayor que él, por el que, tras el primer cruce de miradas, se siente perturbadoramente atraído. Un leve accidente ferroviario precipita a uno en brazos del otro, lo que dará comienzo a una intensa y pasional amistad que trasciende la común relación entre dos hombres. Pero la vida de Joseph no va a ser fácil, pues poco tiempo después de contraer matrimonio con Julia, empieza a descubrir el verdadero carácter de su esposa y comprende que la boda ha sido un grave error, aunque todavía no puede imaginar hasta dónde lo arrastrará la ambición de su esposa y de su familia. Pero Philip, el amigo amado, siempre estará a junto a él.

El autor dedicó el libro a “aquellos que creen en la autenticidad y la ternura del amor del hombre por el hombre”. Esta histórica novela nunca hasta ahora había sido traducida al español.



ISBN: 978-84-123307-0-0

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 248

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Segunda

Precio: 17 €

Fecha de lanzamiento:

Abril de 2021

El canon de la literatura gay en español

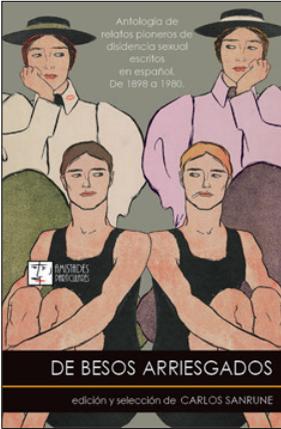
ensayo de **Augusto F. Prieto**

Este ensayo es un acercamiento a la literatura gay escrita en español desde un punto de vista novedoso. Por sus páginas desfilan muchachos hermosos, algún chapero, personajes místicos y soñadores, presos, marineros, seres amargados y locas de postín. Ángeles de la luz y de la sombra creados por narradores intensos, o frívolos, o comprometidos, alguno engañoso y varios tremendamente divertidos. Entre todos compusieron un siglo XX apasionante en el que las personas gais pasaron de la represión interna a la influencia global.

Nunca se había intentado, en nuestro idioma, establecer un canon con aquellas obras literarias que han sido decisivas para la consolidación de una conciencia colectiva de la comunidad gay. En este trabajo, por primera vez, se lleva a cabo una selección que contempla la lengua española como una nación sin fronteras, que incluye no solo una representación de textos pertenecientes a la narrativa —cuento, relato corto y novela—, sino también a otros géneros más minoritarios —poesía, dramaturgia, autobiografía y polémica— rara vez contemplados en una perspectiva conjunta.

Este estudio intenta acercar al lector ese grupo de obras de una forma amena, documentada y perspicaz, o, caso de ya conocerlas, ofrecerle la posibilidad de profundizar en ellas bajo la luz de una mirada crítica y diferente. Algunos de los libros que aquí se reseñan —entre los que se incluyen, además de escritores y novelas de culto, textos legendarios— son obras maestras conocidas por muchos, pero otros serán sin duda, para más de uno, un descubrimiento y una revelación.

Las poderosas literaturas argentina, española, cubana, mexicana, colombiana y chilena dominan una selección de la que forman parte, también, obras sorprendentes de escritores dominicanos, puertorriqueños, ecuatorianos o guatemaltecos.



ISBN: 978-84-123307-1-7
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 228
Encuadernación: Rústica con sobrecubierta.
Edición: Primera
Precio: 17 €
Fecha de lanzamiento: Mayo de 2021



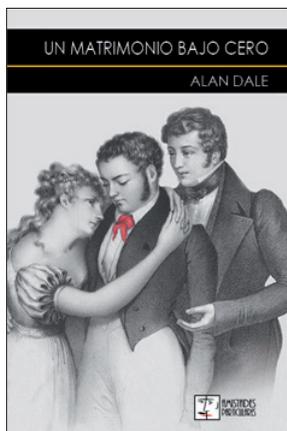
De besos arriesgados.

Antología de relatos pioneros de disidencia sexual escritos en español. 1898-1980.
selección y edición de **Carlos Sanrune**

Para algunos, la literatura gay y lésbica fue, desde sus inicios, un arma de autoafirmación y de construcción de una identidad: la única respuesta de la que dispuso durante décadas la disidencia sexual frente al poder represivo que ejercía la sociedad con las minorías sexuales; y que, asimismo, sirvió para que otros hombres y mujeres que amaban de manera heterodoxa se vieran reflejados y encontraran referencias para su manera de sentir.

Seguir la historia del nacimiento y desarrollo del cuento gay y lésbico en español no es sencillo por razones obvias: sobre todo por su escasez, pero también por la brevedad de su formato, que permitió que quedase camuflado entre las páginas de un libro junto con otros cuentos cuya temática era ajena a lo homosexual. Esta antología es el resultado de una concienzuda labor de búsqueda de esos textos del pasado, un trabajo casi de arqueología literaria, que agrupa veinte relatos pioneros, escritos en español, en los que la disidencia sexual ocupa un lugar central, ya sea en su trama o en sus personajes. Presenta tres características que la hacen diferente a cualquier otra antología publicada sobre literatura homosexual: el periodo temporal que abarca, de 1898 y 1980 (periodo que podríamos calificar casi de pre-gay y pre-lésbico), la amplitud del ámbito territorial que cubre (España y Latinoamérica) y por el hecho determinante de no centrarse en literatura gay o lésbica, como suele ser lo habitual, sino que incluye obras de ambas temáticas, escritas tanto por mujeres como por hombres.

La mayor parte de los cuentos que aquí se incluyen (algunos son verdaderas obras maestras del relato) nunca fueron publicados en España, o ni siquiera fuera de los países donde se escribieron, a pesar de que entre sus autores se encuentran nombres de gran relevancia para la literatura en nuestro idioma, incluyendo varios Premios Nacionales en sus respectivos países.



ISBN: 978-84-123307-2-4

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 182

Encuadernación: Rústica
con sobrecubierta.

Edición: Primera

Precio: 17 €

Fecha de lanzamiento:

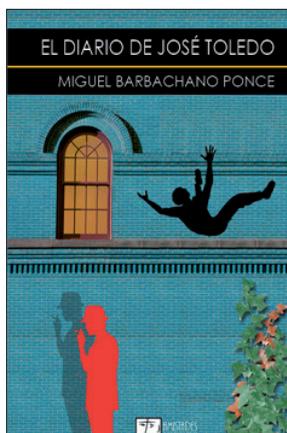
Junio de 2021

Un matrimonio bajo cero

novela de Alan Dale

Publicada en 1889, *Un matrimonio bajo cero* es la primera novela en inglés que explora explícitamente el tema de la homosexualidad masculina. Narrada desde el punto de vista de una muy joven e inexperta mujer, es el relato tragicómico de su desacertado matrimonio con un hombre muy atractivo que de soltero nunca aparecía en público sin ir acompañado por su íntimo amigo —algo mayor que él—, y de cuya sexualidad todo el mundo sospechaba y murmuraba, excepto su inconsciente y futura esposa. El atolondramiento de la protagonista y el deseo de la pareja de hombres de cubrir su relación mediante la capa de respetabilidad social que proporcionaría el matrimonio de uno de ellos, la llevarán a casarse con el apuesto joven. Pero pronto, alarmada por la falta de interés que su marido demuestra hacia ella y por sus diarias salidas nocturnas, intentará descubrir, por todos sus medios, las razones que llevan a su adorado esposo a actuar de tal manera.

Extrañamente amena y hasta divertida, aunque de final trágico, la novela permaneció olvidada durante muchos años y cuando fue redescubierta a mediados del siglo pasado, algunos lectores la calificaron de homófoba. Hoy se ha comenzado a leer bajo una luz diferente: esta pionera novela lo que en realidad relata es la historia de amor apasionado y duradero entre dos hombres que no responden a los estereotipos homófobos que persistieron durante muchas décadas, estereotipos que incluso han llegado a nuestros días. Nunca hasta ahora había sido traducida al castellano.



ISBN: 978-84-123307-3-1

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 152

Encuadernación: Rústica
con solapas.

Edición: Primera

Precio: 16 €

Fecha de lanzamiento:

Septiembre de 2021

El diario de José Toledo

novela de **Miguel Barbachano Ponce**

El diario de José Toledo (1964) está considerada como la primera novela de temática homosexual publicada en México. Utilizando parcialmente el recurso literario del diario íntimo, narra la historia de un muchacho –José Toledo, un funcionario de veinte años– que sufre por la ausencia y el desinterés de su amante Wenceslao, otro joven desempleado y con tendencia al sadismo, que en ocasiones se traviste o se prostituye. Incapaz de ver la realidad, José se auto-engaña tejiendo una historia de amor irreal, a la que apuesta todo, incluso la vida, mientras que su amante, sin poder asumir sus pulsiones, emprende una suerte de huida que lo lleva a alejarse de él y de su entorno familiar y que dará lugar a una serie de vivencias marcadas por la insatisfacción permanente y el sufrimiento, derivados del sentimiento de culpa, la falta de aceptación y el fracaso. De final trágico – que ya se anuncia explícitamente desde la primera página– y ambientada en los años finales de la década de 1950, el texto es, también, una ácida crítica social a la moral pública y privada del México de entonces, donde imperaba la homofobia, la hipocresía y la violencia contra los disidentes sexuales y las mujeres; la sociedad de un país sumido por aquel entonces en una profunda crisis económica y social y en la que los signos de malestar se multiplicaban en forma de protestas callejeras, que pocos años después desembocarían en los sucesos de 1968.

Esta novela, a pesar de su importancia histórica y de la gran cantidad de estudios académicos que ha merecido, ni siquiera en el país donde se escribió ha sido tratada con justicia por los editores: su edición original en 1964 fue a cargo del propio autor y la segunda y última se llevó a cabo en un momento ya tan lejano como 1988. Desde entonces no ha vuelto a ser editada, por lo que actualmente resulta inhallable.



ISBN: 978-84-123307-4-8

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 112

Encuadernación: Rústica
con solapas.

Edición: Primera

Precio: 16 €

Fecha de lanzamiento:

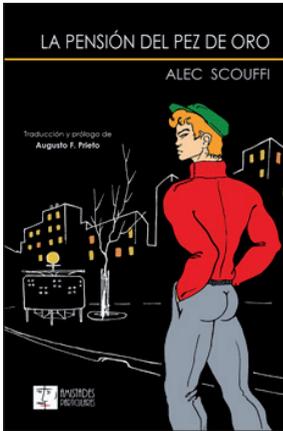
Octubre de 2021

El martirio de San Sebastián

novela de Antonio de Hoyos y Vinent

Publicada en 1915 y reeditada por única vez dos años más tarde, esta novela corta narra la vida en un sórdido prostíbulo del barrio chino de la Barcelona de principios del siglo XX, el cual da cobijo a un grupo de prostitutas viejas y sin atractivo, y que cuenta entre sus habitantes con un joven muchacho, Silverio –apodado *el Bonito*–, de efébrica belleza, que trabaja como criado de la mancebía, y que en contraste con las rameras, es de una belleza tan clásica y perfecta “que hubiese sido en remotos tiempos copero de los dioses o favorito de los emperadores”. Afeminado y narcisista, Silverio rechaza no solo el amor de una joven muchacha que, perdidamente enamora de él ingresa en el prostíbulo para tenerlo cerca, sino también de las viejas furcias, quienes, despechadas, acabarán por provocar la tragedia. Aunque en ningún momento se explicita la orientación sexual de Silverio, su belleza turbia y andrógina desatará la violencia que históricamente se ha ejercido sobre el cuerpo de los homosexuales, espoleada, como tantas veces, por el deseo homoerótico no aceptado de uno de los clientes del burdel, que solo es capaz de expresarlo a través de la agresión homófoba.

Obra del primer autor español moderno cuya mirada fue manifiestamente homoerótica, nunca había vuelto a ser reeditada. Amistades Particulares la publica ahora, a más de un siglo de su aparición, acompañada de un profundo estudio –un breve ensayo– sobre la obra, el autor y su tiempo a cargo de Begoña Sáez Martínez.



ISBN: 978-84-123307-5-5

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 196

Encuadernación: Rústica con solapas.

Edición: Primera

Precio: 17 €

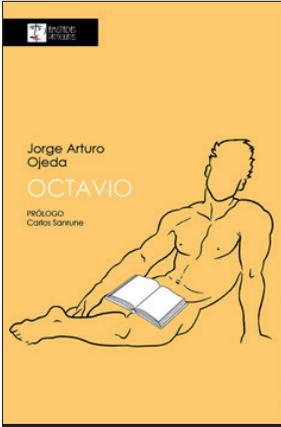
Fecha de lanzamiento:

Diciembre de 2021

La pensión del Pez de Oro

novela de Alec Scouffi

Concluyen los *años locos*, los *felices años veinte* y el pequeño Pierre, un muchacho rubio, lindo e inocente, se escapa de su casa dispuesto a descubrir el mundo. Ante él se extienden las luces de París, una de las capitales del ambiente homosexual de Europa en esa época memorable por tantas cosas. En la gran ciudad Pierre se integra sin dificultad en un grupo de golfillos, *grisetas* y pequeños delincuentes, entre los que descubre su sexualidad y la atracción que ejerce su cuerpo en ciertos hombres, lo que decide explotar. Pero a medida que sus experiencias se van acumulando y el deslumbramiento inicial va evaporándose, comienza también a descubrir la dureza de la realidad que vive. Siguiendo sus peripecias, que lo arrastrarán como un torbellino del que no sabe salir, el lector se adentrará en el submundo homosexual de un París bohemio hoy desaparecido: las calles, los bares y los urinarios propicios al encuentro entre disidentes sexuales; los baños de vapor en los que la aristocracia se mezclaba con los mozos de cuerda; los recorridos nocturnos por el parque de Bolonia, lugar de encuentros equívocos y de crímenes sin resolver; los problemas con la policía. *La pensión del Pez de Oro*, publicado en 1929, es un retrato preciso de aquel París marginal en el que la homosexualidad se vivía, a pesar de la constante amenaza de la represión, con una vitalidad que sorprenderá al lector actual. Es, también, un libro de iniciación a la vida, triste y divertido, curioso, vital. Una novela aún más sorprendente si se tiene en cuenta la curiosa biografía de su autor, que vivió los ambientes que describe y los retrató en este texto de una manera realista y veraz.



ISBN: 978-84-123307-6-2

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 128

Encuadernación: Rústica con solapas.

Edición: Primera

Precio: 16 €

Fecha de lanzamiento:

Febrero de 2022

Octavio

novela de **Jorge Arturo Ojeda**

Octavio no es una novela al uso. Se trata de un texto valiente para el momento en que fue publicado en México (1982), que narra los encuentros y desencuentros amorosos de un hombre joven e intelectual con el bello y banal muchacho que le da título, en el que el homoerotismo y su manifestación a través de una sexualidad gozosa se mezcla con anécdotas y reflexiones que buscan responder a las grandes cuestiones que siempre han inquietado al ser humano.

En esta novela corta, como en todas las de Jorge Arturo Ojeda —un pionero en la literatura gay en nuestro idioma—, el autor celebraba sin ambages la sexualidad divergente, proclamándola con orgullo, reivindicando el goce viril, rebelándose contra la censura de la moral social imperante en aquel momento, normalizándola al dotarla de la misma mirada gozosa que hasta entonces había estado reservada al hombre heterosexual cuando este glosaba su propia sexualidad. Hoy esta obra nos transporta a una época donde el sexo era pura alegría desinhibida, mucho antes de que la pandemia del sida viniese a alterar profundamente la manera en que los gais se relacionaban entre sí. Pero esta novela peculiar no solo celebra y reivindica el goce disidente, sino que también es el relato de una búsqueda permanente de la belleza en todas sus manifestaciones por parte de su protagonista, lo que la convierte, asimismo, en una bitácora de la soledad de la existencia, a pesar de la alegría vital y hasta esperanzadora que se desprende de sus páginas.

La novela tuvo un gran éxito en México, pues mereció seis ediciones de las que se vendieron miles de ejemplares. Nunca, hasta ahora, había sido publicada en España.



ISBN: 978-84-123307-7-9

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 250

Encuadernación: Rústica con solapas.

Edición: Primera

Precio: 17 €

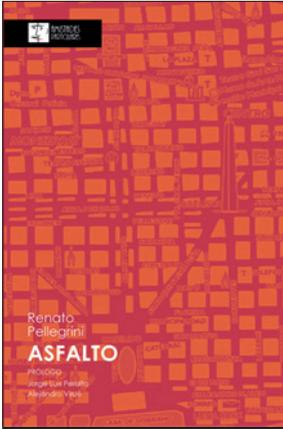
Fecha de lanzamiento:

Marzo de 2022

Después de todo

novela de José Ceballos Maldonado

Esta novela, publicada en un momento tan temprano como 1969, narra la historia de Javier Lavalle, un hombre homosexual que se asume como tal sin miedo y que lleva hasta las últimas consecuencias su elección de vida. Joven y brillante profesor universitario, con debilidad por sus alumnos más bellos —con los que elabora todo tipo de estrategias de seducción—, se ve obligado a dejar su cátedra y su provinciana ciudad tras un escándalo que estalla como consecuencia de un intento de chantaje, destruyendo con ello una prometedora carrera como docente. Refugiado en el anonimato de la inmensa Ciudad de México va perdiendo su juventud, cada vez más acuciado por la pobreza, obligado a satisfacer su sexualidad mediante relaciones venales con muchachos de la calle que se acercan una y otra vez a su casa ofreciéndole caricias pagadas, a pesar de lo cual no deja de asumir y reivindicar su diferencia: «Seré como soy hasta la ausencia completa del apetito sexual o hasta la muerte. Y confieso: me gusta mi estado; pero al mismo tiempo puntualizo: yo no lo elegí». Obra pionera en la defensa del derecho de las personas a vivir su sexualidad disidente con libertad, de espléndido ritmo narrativo y de gran calidad literaria, está considerada como la novela de temática homosexual más influyente en la literatura mexicana, aunque hoy en día en ese país resulta inencontrable fuera de bibliotecas y archivos. En España se publica ahora por primera vez, a más de 50 años de su aparición.



ISBN: 978-84-123307-8-6

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 182

Encuadernación: Rústica con solapas.

Edición: Primera

Precio: 17 €

Fecha de lanzamiento:

Abril de 2022

Asfalto

novela de **Renato Pellegrini**

Esta novela narra el viaje iniciático hacia la edad adulta de un hermoso muchacho de 17 años, Eduardo Alés, que llega a Buenos Aires tras ser expulsado del colegio donde estudiaba en un lugar de provincias. Desamparado y vulnerable, en la gran ciudad descubre un submundo homosexual poblados por hombres en los que despierta un poderoso deseo, y que en ocasiones no dudan en utilizar la violencia para satisfacerlo. El seguimiento de su deambular por la ciudad –convertida en una de las protagonistas de la obra, como ya sugiere su título– permitió al autor, por primera vez en la literatura argentina, mostrar el circuito de los lugares dedicados en los años cincuenta a encuentros homosexuales, formado por cines, urinarios, zonas de prostitución y sórdidas pensiones; todo un microcosmo desconocido para la mayoría a pesar de formar parte del paisaje urbano de la gran ciudad. El viaje vital del joven por las calles de una urbe agresiva que lo absorbe en su vértigo de deseo es, asimismo, el de su despertar erótico y sentimental y el de la búsqueda de su propia identidad sexual. A diferencia de lo sucedido en otras obras de la misma época, en esta novela los numerosos hombres homosexuales que aparecen en ella no sienten culpa ni vergüenza por su condición, sino que parecen vivir con placer su sexualidad heterodoxa.

Publicada en 1964, *Asfalto* fue la primera novela abiertamente gay editada en Argentina. Y tal hito no pasó desapercibido, pues tras ser acusado de obscenidad, el libro terminó por ser prohibido y el autor condenado a tres meses de prisión. La novela, según contaría el propio autor, tiene un alto componente autobiográfico. A pesar de ser una obra pionera en nuestro idioma, de notable valor literario, nunca había sido publicada en España.



ISBN: 978-84-123307-9-3

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 110

Encuadernación: Rústica con solapas.

Edición: Primera

Precio: 16 €

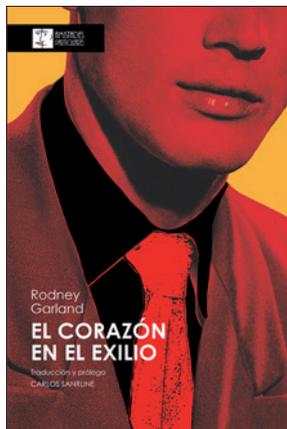
Fecha de lanzamiento:

Mayo de 2022

El tercer sexo de Berlín

ensayo de **Magnus Hirschfeld**

El autor de esta obra, el alemán Magnus Hirschfeld, fue durante varias décadas a principios del siglo XX, la cara visible del movimiento de liberación homosexual en Alemania y gran parte del mundo. En su afán por acabar con la persecución penal a la que se sometía a los homosexuales alemanes, intentó durante toda su vida llevar su mensaje al gran público. *El tercer sexo de Berlín* (1905) es su primer texto escrito con plena voluntad divulgativa, y en él el autor da rienda suelta a su estilo más periodístico, sin temer caer en lo folletinesco ni en el sensacionalismo, para brindarnos un panorama sorprendente y entretenido (incluso divertido) de la vida homosexual en Berlín en torno a 1900, cuando esta ciudad ya iba siendo conocida internacionalmente como la capital de esa cultura. Al lector actual sorprenderá la diversidad y vitalidad de la misma, con bares, saunas, fiestas privadas, cabarés de *drag queens*, zonas de *cruisnig* o “contactos” insertados en la prensa escrita. Pero también la represión policial, la prostitución, los chantajes y el miedo bajo el que vivían los disidentes sexuales del cambio de siglo, cuando el suicidio era demasiado común entre ellos. De este libro se ha dicho que es “un texto fundacional de la identidad gay moderna, la historia queer captada por una persona desde dentro, tal y como sucedió”. Un documento fascinante que nunca, hasta ahora, había sido traducido al español.



ISBN: 978-84-125261-0-3

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 268

Encuadernación: Rústica
con solapas.

Edición: Primera

Precio: 18 €

Fecha de lanzamiento:

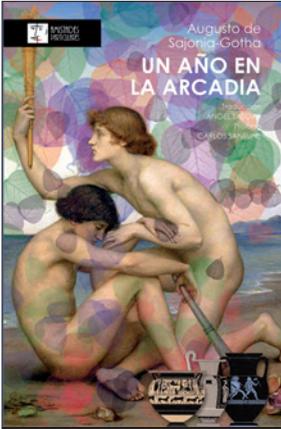
Junio de 2022

El corazón en el exilio

novela de **Rodney Garland**

Publicada en 1953, esta novela relata el progreso del narrador, un siquiatra llamado Tony Page, mientras investiga el misterioso suicidio de otro hombre, Julian Lecrec, que años antes había sido su amante. Pero esta sencilla trama, que sigue vagamente los principios de la novela de detectives y mantiene el suspense en un aceptable nivel a lo largo de todas sus páginas, es, en realidad, un pretexto para pre-sentarnos una descripción fascinante del submundo homosexual londinense de la posguerra. El protagonista, a la búsqueda de las razones que pudieron llevar a su antiguo amante al suicidio, se dedica a recorrer los lugares de encuentro de los homosexuales de la época, desde los pubs de barrios obreros, a los sofisticados clubes nocturnos donde solo accedían miembros de las clases favorecidas, sin olvidar los espacios de *cruising* que salpicaban la geografía de la ciudad. Gracias a las meticulosas descripciones de los lugares —y sus personajes— por los que conduce su búsqueda al protagonista, el autor traza la cartografía del submundo homosexual que la ciudad cobijaba, escondido a los ojos de la mayoría. Fue considerada durante mucho tiempo como la novela más franca y contundente de temática homosexual publicada en inglés, lo que la convirtió en un gran éxito de ventas (en una época en que la policía reprimía con dureza a los homosexuales), pues en seis meses agotó cuatro ediciones.

Nunca había sido traducida al español.



ISBN: 978-84-125261-1-0

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 126

Encuadernación: Rústica con solapas.

Edición: Primera

Precio: 16 €

Fecha de lanzamiento:
Septiembre de 2022



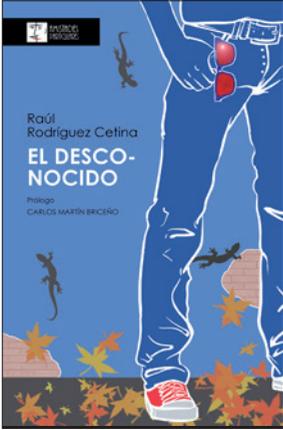
Un año en la Arcadia

novela pastoril de **Augusto de Sajonia-Gotha**

Este libro es un pequeño tesoro de la literatura gay europea que estuvo olvidado durante casi dos siglos. De él se ha dicho que es un libro insólito escrito por un personaje aún más insólito. Publicado anónimamente en un momento tan temprano como 1805, su autor fue el duque Augusto de Sajonia-Gotha, que gobernada uno de los pequeños ducados que convertían el territorio que ahora es Alemania en un intrincado puzzle multicolor de estados independientes y diminutos. Al duque Augusto le encantaba escandalizar a la pacata sociedad de principios del siglo XIX presentándose en las recepciones vestido de mujer y maquillado. Esta es su única obra publicada.

Ambientada en la mítica Arcadia feliz de la Grecia clásica, “Un año en la Arcadia” es una fábula pastoril que relata las vicisitudes amorosas de varias parejas de pastores que se enamoran y viven felices para siempre tras superar los obstáculos que se les presentan para consumir su amor. En aquella utópica sociedad, entre rebaños de ovejas y canciones, las relaciones heterosexuales y homosexuales son igualmente posibles y aceptadas, por lo que de entre esas parejas, la más importante, la que sirve de nexo de unión a las diferentes historias, es la formada por dos muchachos: el hermoso Julanthiscos, que arde de amor por el todavía más hermoso y altivo Alexis, otro joven que parece ignorar-lo. ¿Conseguirá conquistarlo? ¿Logrará vencer la altivez de su amado y recompensada su constancia y fidelidad? Tanto la naturaleza como los dioses parecen alinearse para ayudar al bello enamorado a conquistar al altivo objeto de su deseo.

Considerada como una de las primeras obras homoeróticas publicadas en Europa, este libro pudo ver la luz porque en las postrimerías del siglo XVIII y los inicios del XIX las utopías de amor masculino resultaban social y moralmente aceptables si se las enmascaraba en escenarios de la antigua Grecia clásica, aunque algunos de sus contemporáneos consideraron que, incluso así, la obra sobrepasaba los límites aceptables. Nunca hasta ahora había sido traducida al español.



ISBN: 978-84-125261-2-7

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 116

Encuadernación: Rústica
con solapas.

Edición: Primera

Precio: 16 €

Fecha de lanzamiento:

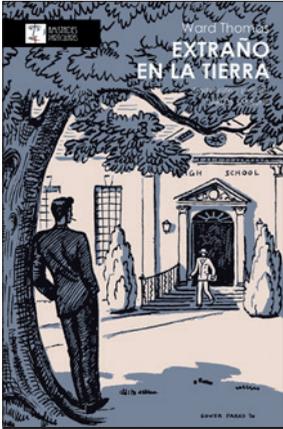
Octubre de 2022

El desconocido

novela de **Raúl Rodríguez Cetina**

Esta novela breve, publicada en 1977, narra la historia de un adolescente, solitario y traumatizado tras sufrir una violación, que comienza en un internado –en el que es abandonado por su padre–, y continúa con sus intentos de supervivencia en las calles de la ciudad, rechazado por su familia, en una situación de pobreza extrema. Obligado por la necesidad y tras probar suerte en diferentes y agotadores empleos, aconsejado por un amigo se convierte en un inexperto prostituto que vende su juventud a los turistas extranjeros como único medio para cubrir las necesidades básicas o costearse los estudios con los que espera mejorar su situación.

Novela perturbadora y poco complaciente, aunque de fácil y amena lectura por su estilo directo, de frases cortas y diálogos vivaces, fue la primera obra de las letras mexicanas en la que su protagonista es un chaperero, aunque en este caso, y a diferencia de otros personajes que le seguirían, él no disfruta de la prostitución. Novela casi autobiográfica –según reconocería el propio autor–, hito en la literatura de temática sexodivergente escrita en español, resulta hoy en día, junto con el resto de la obra de este singular autor, Raúl Rodríguez Cetina, no solo olvidada, sino prácticamente desconocida en su propio país. Amistades Particulares la rescata ahora para los lectores españoles.



ISBN: 978-84-125261-3-4

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 322

Encuadernación: Rústica
con solapas.

Edición: Primera

Precio: 19 €

Fecha de lanzamiento:

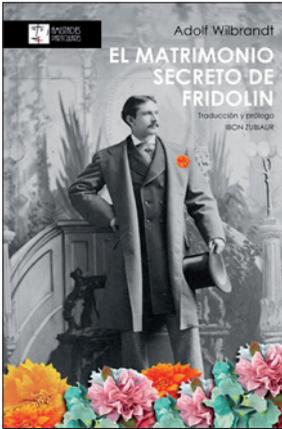
Diciembre de 2022

Extraño en la tierra

novela de **Ward Thomas**

Publicada en 1949, esta impactante novela, de lectura absorbente, narra lo sucedido a Raymond Manton, un joven profesor de instituto, hombre inteligente y sensible, que guarda celosamente el secreto de su homosexualidad en el ambiente cerrado de una pequeña y conservadora ciudad americana durante la Segunda Guerra Mundial. Solo una persona conoce su secreto: Terry, un hermoso y astuto muchacho de la calle a quien Raymond, a su pesar, ama y con quien mantiene una relación basada en el interés económico del chico. Un día estalla el escándalo en la ciudad: un importante personaje es detenido por corrupción de menores, a los que compraba con dinero y regalos. En la ciudad se desata la caza de brujas y, en medio de un frenesí de exaltada homofobia, la policía detiene a otros hombres. Es entonces cuando Terry, el chico de la calle, intentará extorsionar a Raymond, sin saber que este, ante la amenaza, decidirá luchar por su vida y su libertad, lo que llevará a uno de los finales más audaces de la literatura americana de temática homosexual de aquellos años.

Los hechos que narra este libro son un fiel relato de las presiones a las que se veían sometidos los homosexuales en las pequeñas ciudades americanas, y también de Europa, durante las duras décadas de los años 40 y 50 del siglo pasado, cuando cualquier disidente sexual era tratado como un caso psiquiátrico o un peligro social, lo que lo convertía en víctima propiciatoria para la extorsión. A pesar de su absorbente trama, su extraordinaria calidad literaria y la gran hondura psicológica con la que retrata a sus personajes, nunca había sido traducida al español. Lo hace ahora **Amistades Particulares**, a los 74 años de su publicación.



ISBN: 978-84-125261-4-1

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 140

Encuadernación: Rústica con solapas.

Edición: Primera

Precio: 17 €

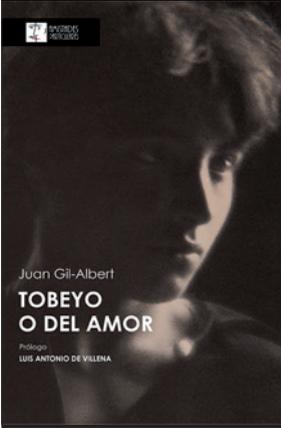
Fecha de lanzamiento:

Febrero de 2023

El matrimonio secreto de Fridolin

novela de **Adolf Wilbrandt**

El matrimonio secreto de Fridolin (1875) ocupa un lugar singular en la historia de la literatura homoerótica. Publicada en pleno apogeo de la moral burguesa, narra un flechazo mutuo entre dos varones con final feliz, justifica todas las opciones amorosas en una parodia desenvuelta de los diálogos platónicos, y lo hace en un tono de comedia que no ha perdido actualidad ni frescura. La publicó sin merma de su prestigio un autor famoso entonces, Adolf Wilbrandt (1837-1911), como homenaje a un amigo que sentía predilección por los muchachos. La obra reivindica toda la gama de variedades afectivas y ensalza como lo natural lo auténtico, y no un supuesto orden preestablecido; todos sus entrañables personajes obtienen premio al final de la novela. Presentar un mensaje tan radical bajo la envoltura de una comedia de enredo era una opción audaz, pero también inteligente; el talento y la gracia del autor hacen el resto, y hoy cabe leer *El matrimonio secreto de Fridolin* como una pieza no solo pionera y originalísima, sino gozosa y apta para el público más amplio.



ISBN: 978-84-125261-5-8

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 180

Encuadernación: Rústica
con solapas.

Edición: Primera

Precio: 17 €

Fecha de lanzamiento:

Marzo de 2023

Tobeyo o del amor

novela de Juan Gil-Albert

Tobeyo o del amor fue la última obra publicada en vida por Juan Gil-Albert, en 1990, aunque se trató de la publicación tardía de un texto muy anterior, posiblemente iniciado a comienzos de los años sesenta del siglo pasado. Obra de evidente contenido autobiográfico, sitúa su acción en México, país al que Claudio, el protagonista (un trasunto del autor), llega huyendo de España tras finalizar la guerra civil, descubriendo un país extraño y lejano que termina por atraparlo. El texto relata, en aquellos primeros años de la década de 1940, la obsesiva historia de amor entre el exiliado Claudio y Tobeyo, un joven y bello muchacho local, una historia basada en un episodio de la vida real del autor que habría constituido la experiencia más íntima vivida por este durante su exilio.

Recuerdo emocionado del país de acogida es, también, un vivo retrato de grupo: el formado por algunos intelectuales exiliados, forzados a huir de su país tras la victoria fascista, mientras se relacionan con aquella tierra ajena y sus habitantes, brindándonos una pintura realista de la vida, las inquietudes, las pasiones y los intereses de aquellos miembros de la élite cultural republicana, obligados a vivir el desarraigo del exilio bajo penurias económicas. Obra bellísima y compleja, poética, a la altura de la mejor prosa de su autor, que seguramente debido a su alto contenido autobiográfico fue guardada por este hasta casi el final de su vida. Tras una única edición en 1990, nunca había vuelto a ser publicada. Amistades Particulares rescata, 33 años después, esta pequeña joya de la literatura española, transcendental no solo por su calidad, sino por la franqueza con que el autor aborda el asunto de su homosexualidad.



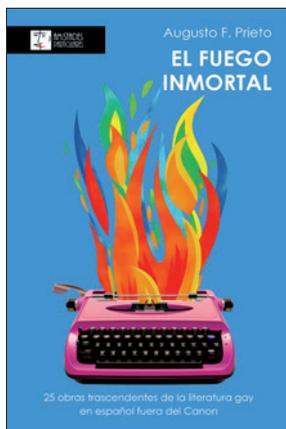
ISBN: 978-84-125261-6-5
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 192
Encuadernación: Rústica con solapas.
Edición: Primera
Precio: 17 €
Fecha de lanzamiento: Abril de 2023
Edición: Michael Rosenfeld

Así nació, así moriré

Confesiones íntimas de un homosexual a Émile Zola

A finales del siglo XIX, un joven y apuesto aristócrata italiano de 23 años hizo una sorprendente confesión al escritor Émile Zola. En una serie de largas cartas que constituyen una verdadera novela intimista, relató con detalle su vida, incluyendo sus experiencias sexuales con otros hombres desde que fue seducido a los 16 años por uno de los amigos de su padre. Lo hizo con la intención de convencer al famoso escritor para que lo transformase en un personaje de una de sus novelas. Pero su transparente sinceridad conllevó que Zola, aunque fascinado, no se atreviese a utilizar aquella historia, por lo que el manuscrito terminó en manos de un médico, Georges Saint-Paul, que lo publicó en un tratado científico sobre “perversión sexual”, censurando y alterando las partes que consideraba escabrosas. Tiempo después, el joven italiano, casualmente, encontró aquel tratado en una librería, descubriendo que no solo no había servido de inspiración para un personaje de Zola sino que había sido tratado para ilustrar un caso clínico. A modo de protesta, escribió —esta vez al médico— una nueva y larga carta, aún más atrevida, en la que defendía su derecho a amar y a vivir según su deseo.

Basada en el recién descubierto manuscrito original de la carta al médico, esta edición es la primera versión completa y sin censurar en español de esta extraordinaria autobiografía de un hombre homosexual del siglo XIX. En ella se saca a la luz la vida de un joven privilegiado, que expresa con franqueza sus deseos y defiende su derecho al placer, ofreciéndonos una sorprendente visión de la *vida gay* en la Europa finisecular y constituyendo un testimonio único sobre el coraje de un hombre que desnuda su alma frente a una sociedad que lo rechaza, para reivindicar su diferencia.



ISBN: 978-84-125261-7-2

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 246

Encuadernación: Rústica con solapas.

Edición: Primera

Precio: 19 €

Fecha de lanzamiento:

Mayo de 2023



El fuego inmortal

25 obras trascendentes de la literatura gay en español fuera del Canon.

ensayo de **Augusto F. Prieto**

En este ensayo se estudian obras trascendentes de la literatura gay en español, muchas de las cuales no se divulgaron fuera de los países donde se editaron, por lo que resultarán auténticas rarezas por descubrir para la mayoría de los lectores. Otras, muy conocidas o de autores consagrados, nunca se habían analizado bajo la óptica de su contribución a la visibilidad del individuo gay en el siglo XX. Pero todas, de algún modo, ayudaron a crear el fermento intelectual que consolidó una identidad compartida. Constituyen el resumen de un acervo común de experiencias que desembocaron, tras vencer muchas barreras –incluso de los propios concernidos–, en la lucha por el reconocimiento de sus derechos frente a la hostilidad de la sociedad heteronormativa, y, posteriormente, en el orgullo de pertenencia a una minoría, el *orgullo gay*.

El drama que en algunos países significa el exilio por motivos sexuales o la tragedia ocasionada en su momento por la pandemia del sida, de la que fueron víctimas, pero también cronistas, muchos de los escritores que aquí se tratan, son experiencias transversales que llenan algunas de estas páginas. Sin olvidar un fenómeno recurrente presentado desde ángulos diversos: la homofobia, no solo la exterior, sino también la interiorizada de algunos autores, incapaces de asumir sus propios sentimientos.

En *El fuego inmortal* se analizan novelas, cuentos célebres, poemarios o singulares intercambios epistolares, diseñando un escenario en el que la lengua española es la protagonista. Hablada en Bolivia o en Argentina; escrita en París, Pernambuco o Puerto Rico; reelaborada en el idiolecto del *ambiente* mexicano o en el argot de la diáspora hispana en los Estados Unidos; convocando un mundo tan rico como profundos son sus personajes y sus historias. Textos valientes, pero también procaces, astutos, aterradores, tiernos o hilarantes, que representan la mejor herencia de Sodoma.



ISBN: 978-84-125261-8-9
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 166
Encuadernación: Rústica con solapas.
Edición: Primera
Precio: 17 €
Fecha de lanzamiento: junio de 2023
Prólogo: Augusto F. Prieto



El rey de bastos

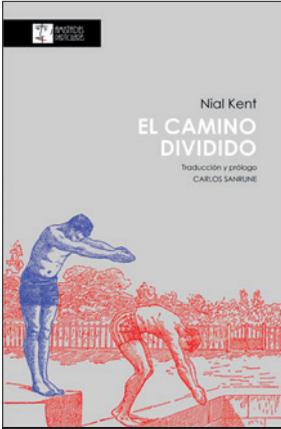
Antología de relatos escritos con pluma.
cuentos de **Alberto Cardín**

Esta antología rescata ocho cuentos relevantes de la contracultura gay española de los años setenta, que nacieron con la intencionalidad clara –como mucho de lo que hacía su autor, Alberto Cardín– de subvertir valores, cuestionarlos y colocar lo marginal en el centro. La ciudad de Barcelona, aquella ciudad libertaria anterior al sida y a la *movida* madrileña, es la protagonista de algunos de los relatos, que constituyen una verdadera guía mágica de su *ambiente*, a la vez que un desenfadado estudio sociológico del mundo canalla y promiscuo de la ciudad en aquellos años, poblado por locas, chulos y travestis. Otros cuentos llevan al lector a tierras lejanas –México, Marruecos, Turquía, África Subsahariana–, reflejo del interés del escritor asturiano por las homosexualidades exóticas y las relaciones entre varones procedentes de etnias, ámbitos sociales y culturas diferentes.

Pero todos rezuman un sentido del humor lúcido e incisivo, y se desarrollan bajo una mirada paródica, corrosiva, irreverente y divertida, que ensalza lo marginal y se ríe, sin misericordia, de muchos arquetipos y modelos culturales y políticos, que, tras la muerte del dictador, estuvieron vigentes durante la transición española.

Como el lector comprobará, estos textos procaces, de amenísima y divertida lectura, nos permiten constatar, también, la amplia cultura que poseía su autor, que los sembró de referencias cinéfilas, etnológicas y *camp* que los convierten en una biblioteca de lo diletante, lo bizarro y lo marginal, pero también de erudición.

Con esta edición, **Amistades Particulares** recupera y rinde homenaje a una de las voces más insólitas e inteligentes de nuestra historia reciente.



ISBN: 978-84-127168-0-1

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 221

Encuadernación: Rústica con solapas.

Edición: Primera

Precio: 18 €

Fecha de lanzamiento: septiembre de 2023

Prólogo: Carlos Sanrune

El camino dividido

novela de Nial Kent

Publicada en 1949, esta es una historia de aprendizaje que relata la vida de un muchacho, Michael, confundido con su sexualidad y nacido en una ciudad pequeña, en un tiempo en que ser diferente no era fácil. A pesar de todas las evidencias, intentará demostrarse a sí mismo que no es distinto, pero sus esfuerzos por engañarse terminarán cuando conozca a Paul, su mejor amigo, un hermoso espécimen presuntamente heterosexual. Su periplo vital lo llevará a Nueva York, lo que permitirá al autor describir la vida de algunos gais neoyorquinos en los años 40, con ciertos detalles de aquella realidad que sorprenderán al lector actual. La novela fue perseguida y prohibida tanto en Estados Unidos como en Australia y, posiblemente, la razón de ello fue su visión positiva sobre la homosexualidad y los homosexuales. No obstante, terminó por ser uno de los grandes éxitos de la literatura gay estadounidense de mediados del siglo pasado, de la que se vendieron decenas de miles de ejemplares, reeditándose periódicamente hasta mediados de los años sesenta. Es, sin duda, una obra destinada en su momento a los gais de la época, en cuyas páginas muchos de ellos encontrarían reflejo y reivindicación de su manera de sentir.

En la sobrecubierta de su edición de 1949, podía leerse el siguiente texto:

“...una novela que abre la puerta a un mundo en el que hay más habitantes de los que la gente cree. Retrata a su héroe con total simpatía, pero con una lógica implacable. Mucho más que cualquier otra historia sobre este tema, revela el mundo homosexual tal como en realidad es.”

Añadiríamos que, posiblemente, la trama tiene numerosos elementos autobiográficos de su autor. Nuca había sido traducida al español.



ISBN: 978-84-127168-1-8

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 140

Encuadernación: Rústica
con solapas.

Edición: Primera

Precio: 17 €

Fecha de lanzamiento:

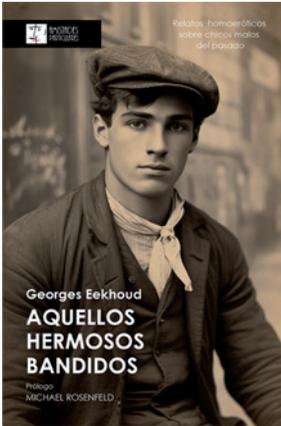
13 de octubre de 2023

Fulgor y desastre en la decadencia

Retrato de Jacques d'Adelswärd-Fersen

novela de **Luis Antonio de Villena**

Jacques d'Adelswärd parece un ser de ficción. Pero fue real. Cuando la realidad se vive en los límites, la ficción florece. Este libro de Luis Antonio de Villena es igual, precisamente porque Fersen es su objeto. Parece un relato decadente y tiene mucho de biografía. Parece el análisis riguroso de un personaje trágico, suntuoso y vencido, y al tiempo la absoluta novela de un esteta millonario, en el Capri de Tiberio y de las damas raras y singulares. D'Adelswärd fue narrador y poeta (nada desdeñable) pero se narra y miraba a sí mismo. Como suele suceder, sus contemporáneos lo miraron con trivialidad, porque era demasiado rico y un pecador pagano sin arrepentimientos. Vivió su homosexualidad – su pasión por lo masculino joven– sin ninguna conciencia de culpa y con la mayor visibilidad, motivo mayor si cabe para el ostracismo y el silencio. Fundó una elegante revista gay de cultura, *Akademos*, y su final fue el opio y la cocaína, pero también la diosa budista de la Misericordia. ¿Se suicidó? ¿Se cansó tan sólo? ¿Buscó huir, la huida definitiva? Vademécum de un decadente ilustre e ilustrado sería una acertada definición de este *Fulgor y desastre en la decadencia*. Como sea, se trata de alguien que ganó cara la libertad de vivir su propia vida.



ISBN: 978-84-127168-2-5

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 220

Encuadernación: Rústica con solapas.

Edición: Primera

Precio: 18 €

Fecha de lanzamiento:

1 de diciembre de 2023



Aquellos hermosos bandidos

Relatos homoeróticos sobre chicos malos del pasado
relatos de **Georges Eekhoud**

El escritor belga Georges Eekhoud siempre se sintió atraído por los pequeños delincuentes, los presos, los jóvenes marineros, los soldados de leva o los rudos campesinos emigrados y perdidos en la gran ciudad. Su atracción por esos chicos del arroyo le llevó a escribir muchos relatos de marcado tono homoerótico, en los que su audacia fue incrementándose con el paso del tiempo hasta llegar a publicar historias en las que el amor entre hombres ocupa la centralidad de la trama. No le resultaría gratis, pues la publicación de su novela más audaz, *Escal-Vigor*, lo llevaría ante los tribunales acusado de indecencia pública.

En este volumen seleccionamos nueve de sus relatos más audaces, escritos a finales del siglo XIX, dando muestras de una valentía que hoy somos incapaces de valorar en su justa medida. Un bello soldado expulsado del ejército por actos deshonestos; una pareja de jóvenes ladrones que vive su amor sin ocultarlo, refugiándose en el submundo de la delincuencia conscientes de que la sociedad biempensante nunca aceptará ese amor; dos muchachos, casi opuestos, que en el internado descubrirán lo que en realidad encubre el acoso del más fuerte hacia el más débil; un adolescente desarrapado que se enamora de quien jamás habría imaginado, en las antípodas sociales; un pequeño ratero, aprendiz de criminal, que descubre el amor heterodoxo y la ideología social al mismo tiempo... Cuarteles, internados, cárceles, salones de baile populares, arrabales, dormitorios comunes, un bote sobre las aguas de un ancho río conducido por dos jóvenes remeros “guapos como grumetes”... todos los escenarios, todos los ambientes, todos los personajes resultaron útiles a este autor, al que alguien ha llamado el Pasolini de Flandes, para intentar demostrar que el amor entre personas del mismo sexo era legítimo, que la sociedad que prohibía este tipo de amor, era también la que sojuzgaba a los más pobres, en una época en la que tales sentimientos merecían el rechazo general y su defensa no resultaba inocua.



ISBN: 978-84-127168-3-2

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 288

Encuadernación: Rústica con solapas.

Edición: Primera

Precio: 19 €

Fecha de lanzamiento:

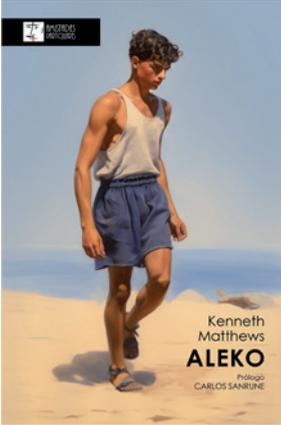
26 de enero de 2024

Un amor extramuros

novela de Manuel de Pedrolo

Esta novela fue escrita en 1959, aunque ningún editor se atrevió a publicarla hasta 1970. Pero ni siquiera entonces pasó el filtro de la censura, pues el libro fue secuestrado y su autor juzgado por escándalo público. Lo curioso es que la propia editorial, temerosa de esa censura, previamente ya había eliminado por su cuenta hasta 85 pasajes de la obra sin que el autor tuviese conocimiento de ello. Su crimen consistía en abordar la homosexualidad sin caer en la homofobia vigente en el momento, defendiéndola con una contundencia sorprendente para la época. De gran calidad literaria y estructura novedosa, la trama, con una doble línea argumental, es sencilla: una mujer descubre, por la delación de un ex amante despechado, la homosexualidad de su marido. A ella la infidelidad le duele, pero el hecho de que sea homosexual le repugna. Él intenta justificar su condición y para ello le narra su vida, desde su infancia, desde sus primeras experiencias. El resultado es un texto de gran hondura psicológica, que disecciona la mente y el alma de unos hombres obligados a llevar una doble vida, a la vez que retrata una sociedad reprimida y maniatada por una moral castrante, la de la España de mediados del siglo pasado.

La novela terminaría por convertirse en un gran éxito de ventas, con varias ediciones, y se tradujo al castellano en 1972. Pero ninguna de esas ediciones recuperó las partes eliminadas por la propia editorial en 1970. Solamente ahora, con esta edición de Amistades Particulares, y tras un minucioso análisis del texto original mecanografiado por el autor en 1959, se publica por primera vez en su integridad, sin censura, esta obra pionera, valiente y única.



ISBN: 978-84-127168-4-9
Formato: 23 x 15 cm
Nº de páginas: 160
Encuadernación: Rústica con solapas.
Edición: Primera
Precio: 17 €
Fecha de lanzamiento: 1 de marzo de 2024

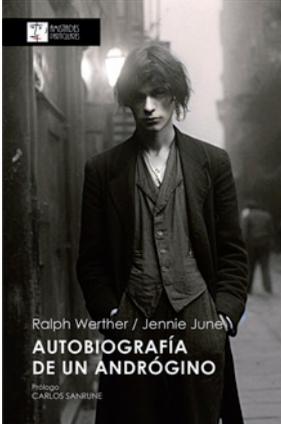
Aleko

novela de **Kenneth Matthews**

La acción de esta novela transcurre en un elitista internado masculino griego, situado en una isla frente a las costas del Peloponeso, y narra la historia de la relación de un joven profesor inglés, Martín Grahame, y uno de sus alumnos, Aleko. Una historia de apasionada amistad, sustentada en el vigor físico y en la belleza, colmada de resonancias de la cultura clásica helénica que impregna la mente del joven e idealista profesor:

“Piensa, si quieres, que yo estaba en Grecia y soñaba con la luz del sol en un viejo gimnasio griego, los atletas desnudos, los amantes, los jóvenes discutiendo sobre Música o Verdad o Autocontrol. Y aquí, bajo la misma luz del sol, tenía a mi alrededor la juventud de una Grecia posterior. Los veía casi viviendo la antigua vida de los dorios, creciendo separados de las mujeres y del mundo, bañándose y jugando, aprendiendo Matemáticas y leyendo a Homero. Y yo mismo había vivido esa vida. Comprendía sus ideales: valor, belleza, amistad. Comprendía su fuerza motriz: una sensualidad intacta y casta, casta casi por accidente, y ardiendo día y noche.”

Publicada en 1934, cuando su autor tenía solo 25 años, *Aleko* es una hermosa novela, culta, valiente, de prosa elegantemente contenida, de gran calidad literaria y profundidad psicológica, que en ocasiones alcanza momentos de lirismo, una joya injustamente olvidada que, inexplicablemente, nunca volvió a reeditarse. Ahora, a los 90 años de su publicación, la rescatamos para el público de habla española, algo que, tristemente, no ha sucedido en el idioma en que fue escrita.



ISBN: 978-84-127168-5-6

Formato: 23 x 15 cm

Nº de páginas: 236

Encuadernación: Rústica con solapas.

Edición: Primera

Precio: 18 €

Fecha de lanzamiento:

1 de abril de 2024

Autobiografía de un andrógino de Ralph Werther / Jennie June

Publicada por primera vez en 1918, esta historia fascinante relata en primera persona el proceso de autoaceptación de un miembro del entonces llamado “tercer sexo”, alguien nacido en una familia muy conservadora, que pronto es consciente de su diferencia con los otros niños. Obligado a llevar una estricta doble vida, es durante el día un joven profesional de clase acomodada, que por las noches se convierte en el “andrógino” que explora los barrios bajos del Nueva York finisecular a la búsqueda de jóvenes obreros. Obsesionado por el sexo desde la niñez, busca cada noche encuentros de los que frecuentemente sale maltrecho y casi siempre robado. A través de sus vivencias por las calles más infames de la ciudad, describe el surgimiento y desarrollo de un submundo (y una subcultura) homosexual, que solo encontró el hábitat adecuado que permitiese su nacimiento y consolidación en los barrios más pobres, repletos de ociosos adolescentes inmigrantes.

Esta autobiografía es el relato sincero de la vida de alguien inconforme con su género que no renunció a una exuberante *vita sexualis*, llena de riesgos reales, con centenares de hombres jóvenes a lo largo de las últimas décadas del siglo XIX y primeras del XX, de lo que quiso dejar constancia para la posteridad.

Considerada una pieza pionera y central de los estudios *queer*, trans y de género del siglo XX, esta obra nunca había sido traducida al español.



N O S O T R O S

Amistades Particulares es una diminuta editorial que centra su actividad en el rescate de obras de temática LGBT publicadas en el siglo XIX y la primera mitad del XX que hoy resulten inencontrables o que nunca fueran traducidas al castellano. Nació en la primavera de 2014 como consecuencia de un hartazgo, de un amor y de una pasión.

El **hartazgo** es el que produce a cualquier amante de la literatura tropezar siempre con los mismos títulos de las grandes editoriales, repetidos incansablemente, en los expositores de casi todas las librerías y en las reseñas de la práctica totalidad de las publicaciones especializadas.

El **amor** es por esa literatura que no encuentra hueco en las librerías por no resultar comercial, esa que, caso de ser editada, se retira de las mesas expositoras a los pocos días de llegar, para ser sustituida por el título de moda, el autor de renombre o de la editorial poderosa, que son los que generan beneficios para toda la cadena mercantilista.

La **pasión** es la que sentimos por ciertas obras perdidas, creadas por autores valientes que se atrevieron a hablar, cuando tal cosa no era fácil, del tema tabú entre los temas tabúes. Nos referimos a la literatura pretérita que se aventuró a poner por escrito vidas y sentimientos de personas que amaban de una manera que no se atrevía a decir su nombre. Hablamos, claro está, de la literatura que hoy calificaríamos como lésbica y gay escrita en las conservadoras sociedades europeas del siglo XIX y principios del XX y que actualmente son obras olvidadas –la mayoría nunca traducidas al castellano–, relegadas a figurar únicamente como reseña en trabajos eruditos e investigaciones sobre cultura, literatura o historia sexodivergente. Amamos esas obras, nos apasiona la arqueología literaria. Queremos ser la memoria de la literatura LGBT.

Dicho todo lo anterior, añadimos que nuestro objetivo no es vender muchos libros, sino rescatar esas obras olvidadas, ponerla a disposición de los investigadores de la historia de la literatura sexodivergente y de los lectores interesados en ella, sin importarnos si estos son muchos o pocos. Por ello no tenemos ni redes sociales ni distribuidores y editamos tan pocos ejemplares de cada uno de nuestros títulos, que algún día podrían convertirse en objeto de bibliófilos y coleccionistas. Tenemos vocación minoritaria (somos conscientes del escaso público al que nos dirigimos), pero podemos permitirnoslo, pues somos una asociación cultural sin ánimo de lucro, en la que todos los que en ella trabajamos lo hacemos de forma altruista.



“En lo que se escribe cada uno defiende su sexualidad”
Roland Barthes